



CHAUFFAGE FRANÇAIS

Groupe SANNOVER



 Manuel **utilisateur**

 User **manual**

 Benutzerhandbuch

 Manual del **usuario**

 Manual do **utilizador**

 Manuale **d'uso**

Radiateur Sèche Serviette
en verre

OMIROS 850 W



Sommaire:

Instructions de sécurité	P.3-4
Description des symboles.....	P.5
Installation murale.....	P.5-6
Spécification technique.....	P.6
Télécommande & panneau de contrôle	P.7
Utilisation de la télécommande.....	P.7-8
Fonctionnement.....	P.8-11
Entretien et maintenance.....	P.11
Exigences en matière d'information pour les sèche-serviette.....	P.12-14
Recyclage de l'électroménagers	P.14



Instructions de sécurité:

Pour tirer le meilleur parti de votre nouveau chauffage, veuillez lire ces instructions et les règles de sécurité ci-jointes avant de l'utiliser. Conservez également le manuel d'instructions au cas où vous auriez besoin de vous remémorer les fonctions de l'appareil à une date ultérieure.



Important

Avant de brancher l'appareil sur le secteur, assurez-vous par un contrôle visuel que l'appareil est intact et n'a subi aucun dommage pendant le transport. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

1. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.
3. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.
5. Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne peuvent allumer ou éteindre l'appareil que si celui-ci a été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement et s'ils ont été surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
6. Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer l'entretien par l'utilisateur.

ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée aux enfants et aux personnes vulnérables.

7. Ne branchez l'appareil qu'à une prise de courant monophasée dont la tension correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
8. Utilisez toujours l'appareil en position vertical.
9. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.



10. Ne quittez pas votre domicile lorsque l'appareil est en fonctionnement : assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF (0) et débranchez l'appareil avant de partir.
11. Maintenez les matériaux combustibles tels que les meubles, les coussins, la literie, le papier, les vêtements, les rideaux, etc. à une distance d'au moins 100 cm du sèche-serviette.
12. Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces de moins de 4m².
13. Ne pas installer l'appareil juste en dessous d'une prise de courant.
14. Ne laissez pas les animaux ou les enfants toucher ou jouer avec l'appareil. Faites attention à la sortie d'air qui devient chaude pendant le fonctionnement.
15. Ne pas couvrir. Afin d'éviter une surchauffe.
16. Ne pas utiliser l'appareil dans les locaux contenant des gaz explosifs, des solvants inflammables, des vernis ou de la colle.
17. Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil.
18. Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il fonctionne afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie.
19. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants, de personnes souffrant d'un handicap physique ou d'animaux.
20. Veillez à la propreté de l'appareil. Ne laissez aucun objet pénétrer dans les orifices de ventilation ou d'évacuation, car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou endommager le chauffage.
21. Maintenir l'entrée et la sortie d'air libres de tout objet à au moins 1 m devant et 50 cm derrière le chauffage.
22. Si l'appareil est tombé ou a été endommagé, il ne doit pas être utilisé avant d'avoir été inspecté par un centre de service qualifié.
23. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.



Attention

AVERTISSEMENT: Le sèche-serviette ne doit pas être utilisé si les panneaux de verre sont endommagés.



Note

Ces appareils de chauffage sont destinés à un usage domestique et ne sont utilisés que pour un montage mural.



Description des symboles:

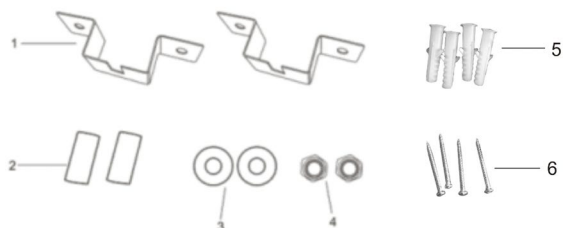
	Conformément aux directives européennes applicables à ce produit
	Avertissement: Pour éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil de chauffage.
	Attention : Certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes et provoquer des brûlures. Soyez très vigilant et évitez de toucher les parties chaudes.
	Le symbole de la poubelle barrée indique que l'article doit être éliminé séparément des ordures ménagères. L'article doit être remis pour recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un article marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés dans les incinérateurs ou les décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

Installation murale :



Veillez noter que le produit doit être installé à au moins 15 cm du sol et 50 cm du plafond.

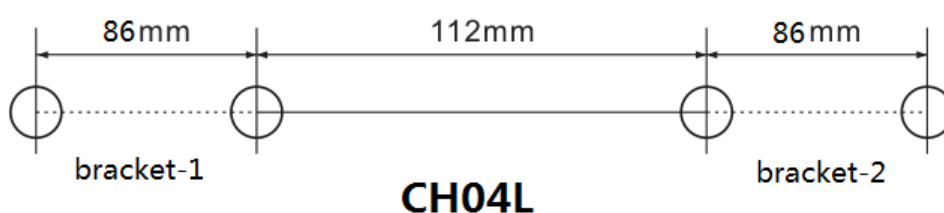
Il y a 4 boulons de fixation M8 à l'arrière du sèche-serviette, et les accessoires suivants pour le montage mural.



- 1.Supports de fixation-----2pcs
- 2.Entretoises murals variables---2 pcs
- 3.Ecrou de fixation----2pcs
- 4.Rondelle-----2pcs
- 5.Cheville -----4pcs
- 6.Vis 4x35mm-----4pcs

Pour montage mural schéma d'étude

percer (diamètre <8mm) deux trous de chaque côté du mur et insérer les chevilles expansé, puis fixer les supports à l'aide de vis de 4x35mm (la distance entre les quatre trous pour chaque élément est la suivante).





2. La rangée supérieure de boulons de retenue est insérée dans le support et fixée par un écrou et une rondelle. **Voir image 1.**

3. Les entretoises sont vissées sur les boulons de la rangée inférieure et peuvent être ajustées en conséquence. **Voir image 2.**



Image-1

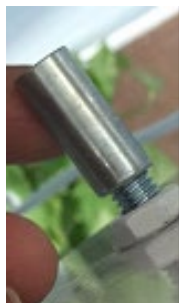


Image-2

Specification technique:

Modèle	Omiros en verre 850 W
Voltage	220-240V~
Fréquence	50/60Hz
Puissance	850W
Classe de protection	I
Télécommande	Oui
Classe de Protection	IP24

Télécommande et panneau de contrôle :

1. **“SET”** P, W, S trois modes au choix.
2. **“MODE”** Adjust the week setting in W mode. Set 24H timer in S mode.
3. **“ ”** Régler le verrouillage.
4. **“ ”** Régler la puissance en mode S.
5. **“+”** Régler l'heure de la minuterie ouvert dans le mode W et augmenter la temperature en mode S.
6. **“-”** Régler l'heure de la minuterie fermée dans le mode W et diminuer la temperature en mode S.



Utilisation de la télécommande:

Préparer la télécommande

La télécommande fournie permet d'utiliser l'appareil à distance.

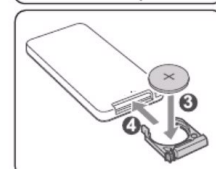
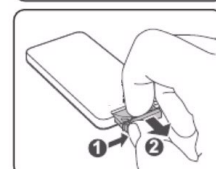
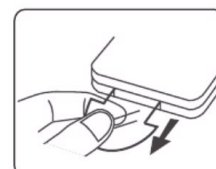
- Même si la télécommande est utilisée dans la portée effective, l'opération de télécommande peut être impossible s'il y a des obstacles entre l'appareil et la télécommande.
- Si la télécommande est utilisée à proximité d'autres produits générant des rayons infrarouges, ou si d'autres dispositifs de télécommande utilisant des rayons infrarouges sont utilisés à proximité de l'appareil, elle peut fonctionner de manière incorrecte. Inversement, les autres produits peuvent fonctionner de manière incorrecte.

Première utilisation:

La télécommande est équipée d'une pile au lithium CR2025 préinstallée. Retirez la languette de protection pour activer la pile de la télécommande..

Remplacer la pile de la télécommande

1. Tirer sur le support de la pile et retirez la.
2. Placez une nouvelle pile CR2025 dans le support à piles en respectant la polarité (+/-) comme indiqué.
3. Réinsérez le support à piles dans la fente de la télécommande.





Précautions concernant les piles

- Lorsque la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, retirez la pile de la télécommande pour éviter qu'elle ne fuie.
- Si les piles fuient, essuyez la fuite à l'intérieur du compartiment des piles et remplacez les piles par des neuves. Si vous touchez des produits chimiques avec votre peau, lavez-vous immédiatement.
- N'utilisez pas d'autres piles que celles spécifiées.
- Ne pas chauffer ou démonter les piles.
- Ne jamais les jeter au feu ou dans l'eau.
- Ne transportez pas et ne rangez pas les piles avec d'autres objets métalliques. Cela pourrait provoquer un court-circuit, une fuite ou une explosion des piles.
- Ne rechargez jamais une batterie à moins qu'il ne soit confirmé qu'il s'agit d'une batterie rechargeable.
- Veillez à insérer la batterie en respectant les polarités positive + et négative -.
- Ne pas jeter les piles avec les ordures ménagères. Elles doivent être collectées dans un lieu prévu à cet effet.
- Les piles doivent être mises au rebut en toute sécurité. Déposez-les dans les bacs de collecte prévus à cet effet pour protéger l'environnement..

Fonctionnement:

T La plaque chauffante ne peut fonctionner qu'à 220-240V ~ 50/-60Hz.

L'appareil est équipé d'un interrupteur marche/arrêt sur le côté. Branchez l'appareil et allumez l'interrupteur, puis vous pouvez utiliser l'appareil à l'aide d'une commande tactile ou d'une télécommande.

L'appareil de chauffage a deux positions de réglage.



Chauffage de basse intensité



Chauffage de haute intensité

Le chiffre 1,2, 3...7 qui apparaît sur l'écran signifie que les jours de la semaine sont Lun, Mar, Mer...Dim.



FONCTION DE CHAQUE BOUTON:



SET	- Sélectionner le mode P/W/S.
MODE	- Réglage de l'heure en mode P. - Régler le programme en mode W. - Régler la minuterie de 24 heures en mode S.
MIN	- Réglage des minutes en mode P
↔	- Régler le verrouillage dans n'importe quel mode. - Régler la puissance de chauffe ( / ) en mode S
^	- Régler les heures de démarrage du chauffage en mode W - Régler la température de consigne en mode S
v	- Régler les heures d'arrêt du chauffage en mode W - Régler la température de consigne en mode S



FONCTION ET FONCTIONNEMENT DE CHAQUE MODE

Mode P :

Lorsque l'appareil est mis sous tension, il est en mode P par défaut.

En mode P, le jour de la semaine et l'horloge peuvent être réglés comme suit:-

Appuyez longuement sur SET pour régler le jour de la semaine 1-7, 1= lundi, 2=mardi 7=Dimanche

Appuyez longuement sur MODE pour régler l'heure

Appuyez longuement sur MIN pour régler les minutes.





Mode W :

En mode W, le programme hebdomadaire peut être réglé.

Appuyez sur SET pour choisir le mode W.

Appuyez sur MODE pour choisir le jour ou la combinaison de jours en haut de l'écran.

Appuyez sur ^ pour régler les heures de démarrage du chauffage.

Appuyez sur v pour régler les heures d'arrêt du chauffage.

Remarque : Le programme hebdomadaire ne fonctionne que lorsque l'écran est en mode W.





Mode S :

Appuyez sur SET pour sélectionner le mode S.

En mode S, l'écran affiche la température ambiante à gauche et la température de consigne à droite.

Appuyez sur $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ pour régler la température de consigne..

Lorsque la température réglée est égale ou inférieure à la température ambiante, le chauffage s'arrête.

Lorsque la température réglée est supérieure de 2°C à la température ambiante, l'appareil commence à chauffer à

faible puissance et l'icône  s'allume.

Lorsque la température réglée est supérieure de 4°C à la température ambiante, l'appareil commence à chauffer à

pleine puissance et l'icône  s'allume.

En mode S, la minuterie de 24 heures peut être réglée en appuyant sur le bouton MODE..

Les voyants situés en bas de l'écran s'allument lorsque vous appuyez sur MODE. Un voyant signifie une heure.

Par exemple, si vous appuyez 5 fois sur la touche, 5 lumières s'allument et la minuterie dure 5 heures.





Fonction de verrouillage :

Dans n'importe quel mode, appuyez sur **ff** pendant 3 secondes, l'écran sera verrouillé..

Appuyer à nouveau 3 secondes pour déverrouiller l'écran.



Télécommande :



: appuyer une fois pour verrouiller l'écran, appuyer à nouveau pour déverrouiller l'écran.

SET : Sélection du mode.

MODE : même opération que ci-dessus

ff : même opération que ci-dessus

^ & **v** : Diminuer ou augmenter les valeurs

Remarque : La télécommande ne peut pas être utilisée pour régler l'horloge et le jour en mode P.

Entretien et maintenance:



Avant de procéder au nettoyage, débranchez toujours la fiche de la prise de courant.
Nettoyez fréquemment les grilles d'entrée et de sortie d'air.
N'utilisez jamais de poudres abrasives ou de solvants.

Exigences en matière d'information pour les sèche-serviette:

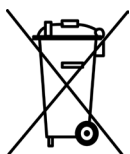
Caract.	Symbole	Valeur	Unité	Caract.	Symbole	Valeur	Unité
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, uniquement pour les chauffages locaux électriques à accumulation (sélectionner une option)			
Puissance Thermique nominale	P_{nom}	0,85	kW	Contrôle manuel de la charge de chaleur, avec thermostat intégré			Non
Puissance Thermique minimale (indicative)	P_{min}	0,85	kW	Régulation manuelle de la charge de chaleur avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure			Non
Puissance maximale continue	$P_{max.c}$	0,85	KW	Contrôle électronique de la charge du chauffage avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure			Non
Consommation d'électricité auxiliaire				Production de chaleur par ventilateur			Non
A la puissance thermique nominale	$e/_{max}$	--	kW	Type de chauffage / régulation de la température ambiante (sélectionner une option)			
A la puissance thermique minimale	$e/_{min}$	--	kW	production de chaleur en une seule étape et pas de contrôle de la température ambiante			Non
En mode stand by	$e/_{SB}$	0,0008	kW	Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante			Non
				avec thermostat mécanique régulation de la température ambiante			Non



				avec contrôle électronique de la température ambiante	Non
				contrôle électronique de la température ambiante et minuterie journalière	Non
				contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire	Oui
				Autres options de contrôle (plusieurs sélections possibles)	
				contrôle de la température ambiante, avec détection de présence	Non
				contrôle de la température ambiante, avec détection des fenêtres ouvertes	Non
				avec option de contrôle de la distance	Non
				avec contrôle adaptatif du démarrage	Oui
				avec limitation du temps de fonctionnement	Non
				avec capteur à bulbe noir	Non



Recyclage de l'électroménagers:



Collecte séparée.

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparée pour ces produits.

Si vous souhaitez vous débarrasser de cet article, ne le mettez pas avec les ordures ménagères. Les équipements électriques et électroniques usagés et les piles doivent être mis à disposition pour la collecte sélective.

Les ménages peuvent rapporter gratuitement leurs équipements électriques et électroniques usagés dans des centres de collecte désignés. Déterminez où se trouvent les points de collecte locaux et rapportez-y le produit. (Les installations sont généralement disponibles à la déchetterie municipale, chez votre revendeur d'appareils électriques ou auprès des autorités locales, qui peuvent assurer une collecte séparée pour les ménages).

En éliminant ce produit correctement, vous contribuerez à la protection de l'environnement.



Contents:

Safety instructions.....	P.3–4
Description of symbols.....	P.5
Wall mounting.....	P.5–6
Technical specification.....	P.6
Remote control & control panel	P.7
Using the remote control.....	P.7–8
Operation.....	P.8–11
Care and maintenance.....	P.11
Information requirements for towel rails.....	P.12–14
Recycling of household appliances	P.14



Safety instructions:

To get the most out of your new appliance, please read these instructions and the enclosed safety rules before using it. Also keep the instruction manual in case you need to be reminded of the appliance's functions at a later date.



Important

Before connecting the appliance to the mains, check by visual inspection that it is undamaged and has not been damaged in transit. Read all instructions before using the appliance.

1. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
2. This appliance may be used by children aged 8 and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided that they have been supervised or instructed in the safe use of the appliance and that they understand the risks involved.
3. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
4. Children under the age of 3 should be kept away, unless they are supervised at all times.
5. Children aged between 3 and 8 years may only switch the appliance on or off if it has been placed or installed in its normal operating position and if they have been supervised or have received instructions on how to use the appliance safely and if they understand the risks involved.
6. Children aged between 3 and 8 must not connect, adjust or clean the appliance or carry out user maintenance.

CAUTION – Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

7. Only connect the appliance to a single-phase socket outlet whose voltage corresponds to that indicated on the rating plate.
8. Always use the appliance in an upright position.
9. Always keep the device unplugged while not in use.
10. Do not leave your home when the appliance is in operation: make sure the switch is in the OFF (0) position and unplug the appliance before leaving.



11. Keep combustible materials such as furniture, cushions, bedding, paper, clothes, curtains, etc. at least 100 cm away from the towel rail.
12. Do not use the appliance in rooms of less than 4m².
13. Do not install the appliance directly below an electrical outlet.
14. Do not let animals or children touch or play with the appliance. Be careful of the air outlet, which becomes hot during operation.
15. Do not cover. To prevent overheating.
16. Do not use the appliance in rooms containing explosive gases, flammable solvents, varnishes or glue.
17. Do not pull on the cord to unplug the appliance.
18. To avoid overheating and the risk of fire, do not move the appliance while it is in operation.
19. Close supervision is necessary when the appliance is used by or near children, people with physical disabilities or animals.
20. Make sure the appliance is kept clean. Do not allow any objects to enter the ventilation or exhaust openings, as this could cause electric shock, fire or damage to the heater.
21. Keep the air inlet and outlet at least 1 m in front of and 50 cm behind the heater, free of any objects.
22. If the appliance has been dropped or damaged, it must not be used until it has been inspected by a qualified service centre.
23. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



Attention

WARNING: The towel rail must not be used if the glass panels are damaged.



Note

These heaters are intended for domestic use and are only suitable for wall mounting.

Description of symbols:



	In accordance with the European directives applicable to this product
	Warning: To avoid overheating, do not cover the heater.
	Caution: Some parts of the appliance can become hot and cause burns. Be very careful and avoid touching hot parts.
	The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item must be disposed of separately from household waste. The item must be disposed of in accordance with local environmental regulations on waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help to reduce the volume of waste sent to incinerators or landfill and minimise any potential negative impact on human health and the environment.

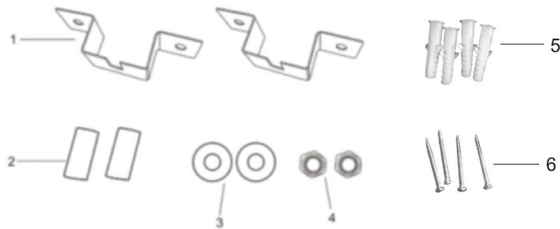


Wall mounting:



Please note that the product must be installed at least 15 cm from the floor and 50 cm from the ceiling.

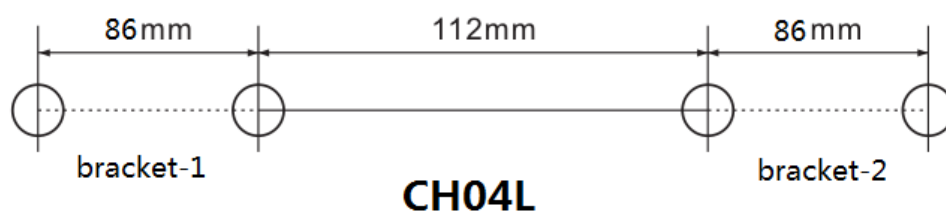
There are 4 M8 fixing bolts at the back of the towel rail, and the following accessories for wall mounting.



- 1. Mounting brackets-----2pcs
- 2. Variable wall spacers---2 pcs
- 3. Fixing nut----2pcs
- 4. Washer-----2pcs
- 5. Dowel -----4pcs
- 6. Screw 4x35mm-----4pcs

For wall mounting study diagram

drill (diameter <8mm) two holes on each side of the wall and insert the expansion dowels, then fix the brackets using 4x35mm screws (the distance between the four holes for each element is as follows).





2. The top row of retaining bolts is inserted into the bracket and secured with a nut and washer. **See image 1.**

3. The spacers are screwed onto the bolts of the bottom row and can be adjusted accordingly. **See image 2.**

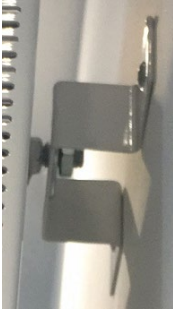


Image-1



Image-2

Technical specification:

Model	Omiros in glass 850 W
Voltage	220-240V~
Frequency	50/60Hz
Power	850W
Protection class	I
Remote control	Yes
Protection class	IP24

Remote control and control panel:

1. **“SET”** P, W, S three modes to choose from.
2. **“MODE”** Adjust the week setting in W mode. Set 24H timer in S mode.
3. **“ ”** Adjust the lock.
4. **“ ”** Set the power in S mode.
5. **“+”** Set the time of the open timer in W mode and increase the temperature in S mode.
6. **“-”** Set the time of the closed timer in W mode and decrease the temperature in S mode.



battery from the remote control to prevent it from leaking.

- If the batteries leak, wipe the leakage from inside the battery compartment and replace the batteries with new ones. If you come into contact with chemicals on your skin, wash off immediately.
- Do not use batteries other than those specified.
- Do not heat or disassemble batteries.
- Never throw them into fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. Doing so could cause batteries to short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless it is confirmed that it is a rechargeable battery.
- Make sure you insert the battery with the positive + and negative - polarity correctly aligned.
- Do not dispose of batteries with household waste. They must be collected in a designated area.
- Batteries must be disposed of safely. Dispose of them in the collection bins provided to protect the environment.

Operation:

The heating plate can only operate at 220-240V ~ 50/-60Hz.

The device is equipped with an on/off switch on the side. Plug in the appliance and turn on the switch, then you can operate the appliance using a touch control or remote control.

The heater has two setting positions.



Low-intensity heating

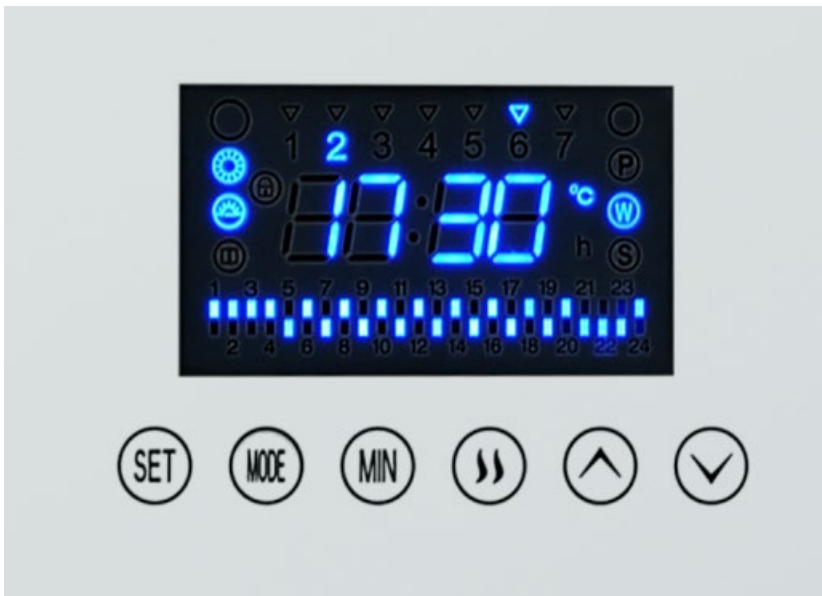


High-intensity heating

The numbers 1, 2, 3...7 that appear on the screen indicate the days of the week: Mon, Tue, Wed...Sun.



FUNCTION OF EACH BUTTON:



SET	- Select P/W/S mode.
MODE	- Setting the time in P mode. - Set the program in W mode. - Set the 24-hour timer in S mode.
MIN	- Setting the minutes in P mode
↔	- Adjust the lock in any mode. - Set the heating power ( / ) in S mode
^	- Set the heating start times in W mode - Set the set temperature in S mode
v	- Set the heating stop times in W mode - Set the set temperature in S mode



FUNCTION AND OPERATION OF EACH MODE

P mode:

When the device is switched on, it is in P mode by default.

In P mode, the day of the week and the clock can be set as follows:-

Press and hold SET to adjust the day of the week 1-7, 1=Monday, 2=Tuesday.... 7=Sunday

Press and hold MODE to set the time

Press and hold MIN to set the minutes.





W mode:

In W mode, the weekly program can be set.

Press SET to choose W mode.

Press MODE to choose the day or combination of days at the top of the screen.

Press ^ to set the heating start times.

Press v to set the heating off times.

Note: The weekly programme only works when the display is in W mode.





S mode:

Press SET to select S mode.

In S mode, the display shows the room temperature on the left and the set temperature on the right.

Press ▲ ou ▼ to set the set temperature...

When the set temperature is equal to or lower than the room temperature, the heating switches off.

When the set temperature is 2°C higher than the room temperature, the device starts to heat up at low power and

the icon  lights up.

When the set temperature is 4°C higher than the room temperature, the device starts to heat up at full power and

the icon  lights up.

In S mode, the 24-hour timer can be set by pressing the MODE button...

The lights at the bottom of the screen light up when you press MODE. One light means one hour.

For example, if you press the button 5 times, 5 lights will come on and the timer will run for 5 hours.





Lock function :

In any mode, press  for 3 seconds and the screen will be locked.
Press again for 3 seconds to unlock the screen.



Remote control:



: press once to lock the screen, press again to unlock the screen.

SET: Mode selection.

MODE: same operation as above

: same operation as above

 & : Decrease or increase values

Note: The remote control cannot be used to set the clock and day in P mode.



Cleaning and maintenance:

Before cleaning, always disconnect the plug from the electrical outlet.
Clean the air inlet and outlet grilles frequently.
Never use abrasive powders or solvents.

Information requirements for towel rails:

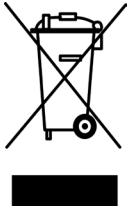
Charact.	Symbol	Value	Unit		Charact.	Symbol	Value	Unit
Heating power					Type of heat input, only for electric storage heaters (select an option)			
Rated thermal power	P_{nom}	0.85	kW		Manual heat load control, with integrated thermostat			No
Minimum thermal power (indicative)	P_{min}	0.85	kW		Manual heat load control with feedback of room and/or outdoor temperature			No
Maximum continuous power	$P_{max.c}$	0.85	KW		Electronic heater load control with feedback of room and/or outdoor temperature			No
Auxiliary power consumption					Fan heat production			No
At rated heat output	e_{max}	--	kW		Type of heating/room temperature control (select an option)			
At minimum heating capacity	e_{min}	--	kW		one-step heat production and no room temperature control			No
In stand-by mode	e_{SB}	0.0008	kW		Two or more manual steps, no room temperature control			No
					with mechanical room temperature control thermostat			No
					with electronic room temperature control			No
					electronic room temperature control and daily timer			No
					electronic room temperature control and weekly timer			Yes
					Other control options (several selections possible)			
					room temperature control, with presence detection			No



				room temperature control, with detection of open windows	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	Yes
				with limited operating time	No
				with black bulb sensor	No



Recycling of household appliances:



Separate collection.

This means the product must not be disposed of as household waste. There is a separate collection system for these products.

If you want to dispose of this item, do not put it with household waste. Used electrical and electronic equipment and batteries must be disposed of separately.

Households can return their used electrical and electronic equipment to designated collection centres free of charge. Determine where your local collection points are and return the product to them. (These facilities are generally available from your local waste collection centre, electrical goods retailer or local authority, which can provide separate collection for households).

By disposing of this product properly, you will contribute to the protection of the environment.



Inhaltsverzeichnis:

Sicherheitshinweise S.3-4

Erklärung der Symbole S.5

Wandaufstellung S.5-6

Technische Spezifikation S.6

Fernbedienung & Bedienfeld S.7

Bedienung der Fernbedienung S. 7-8

Funktionsweise S.8-11

Instandhaltung und Wartung S.11

Informationsanforderungen für Handtuchwärmer S.12-14

Recycling von elektrischen Haushaltsgeräten S.14



Sicherheitsanweisungen:

Um das Beste aus Ihrer neuen Heizung herauszuholen, lesen Sie bitte diese Anweisungen und die beiliegenden Sicherheitsregeln, bevor Sie sie benutzen. Bewahren Sie auch die Bedienungsanleitung auf, falls Sie sich zu einem späteren Zeitpunkt an die Funktionen des Geräts erinnern müssen.



Wichtig

Stellen Sie vor dem Anschluss des Geräts an das Stromnetz bei einer visuellen Inspektion sicher, dass das Gerät intakt ist und während des Transports keine Schäden erlitten hat. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät bedienen.

1. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
2. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Vorkenntnisse verwendet werden, sofern sie dabei beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen.
3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
4. Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
5. Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- oder ausschalten, wenn das Gerät in seiner normalen Betriebsstellung aufgestellt oder montiert wurde und wenn sie beaufsichtigt werden oder angewiesen wurden, das Gerät sicher zu bedienen, und die damit verbundenen Risiken verstehen.
6. Kinder zwischen 3 und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, einstellen und reinigen oder die Benutzerwartung durchführen.

VORSICHT – Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten bei Kindern und schutzbedürftigen Personen.

7. Schließen Sie das Gerät nur an eine einphasige Steckdose an, deren Spannung der auf dem Typenschild angegebenen entspricht.
8. Verwenden Sie das Gerät immer in vertikaler Position.



9. Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es nicht verwendet wird.
10. Verlassen Sie das Haus nicht, wenn das Gerät in Betrieb ist: Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Position Off (0) befindet, und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie das Haus verlassen.
11. Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Kissen, Bettwäsche, Papier, Kleidung, Vorhänge usw. mindestens 100 cm vom Handtuchwärmer entfernt.
12. Benutzen Sie das Gerät nicht in Räumen unter 4 m².
13. Stellen Sie das Gerät nicht direkt unterhalb einer Steckdose auf.
14. Lassen Sie Tiere oder Kinder das Gerät nicht berühren oder mit ihm spielen. Achten Sie auf den Luftauslass, der während des Betriebs heiß wird.
15. Nicht abdecken. Um eine Überhitzung zu vermeiden.
16. Benutzen Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen sich explosive Gase, brennbare Lösungsmittel, Lacke oder Klebstoff befinden.
17. Ziehen Sie nicht am Kabel, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
18. Bewegen Sie das Gerät während des Betriebs nicht, um eine Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden.
19. Eine sorgfältige Beaufsichtigung ist erforderlich, wenn das Gerät von oder in der Nähe von Kindern, Personen mit körperlichen Behinderungen oder Tieren verwendet wird.
20. Achten Sie auf die Sauberkeit des Geräts. Lassen Sie keine Gegenstände in die Belüftungs- oder Abluftöffnungen gelangen, da dies zu einem Stromschlag, einem Brand oder zu Schäden an der Heizung führen kann.
21. Halten Sie den Lufteinlass und -auslass von jedem Objekt mindestens 1 m vor und 50 cm hinter der Heizung frei.
22. Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder beschädigt wurde, darf es nicht verwendet werden, bevor es in einem qualifizierten Servicezentrum überprüft wurde.
23. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder Personen mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.



Achtung

WARNUNG: Der Handtuchwärmer darf nicht verwendet werden, wenn die Glasscheiben beschädigt sind.



Hinweis

Diese Heizgeräte sind für den privaten Gebrauch bestimmt und werden nur zur Wandmontage verwendet.



Erklärung der Symbole:

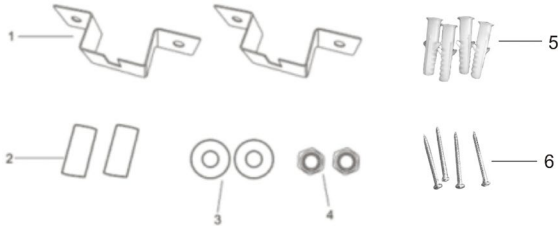
	In Übereinstimmung mit den für dieses Produkt geltenden europäischen Richtlinien
	Warnung: Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Heizgerät nicht ab.
	Vorsicht: Einige Teile des Geräts können heiß werden und Verbrennungen verursachen. Seien Sie sehr vorsichtig und berühren Sie die heißen Teile nicht.
	Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass der Artikel getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Der Artikel muss gemäß den örtlichen Umweltvorschriften für die Entsorgung zum Recycling gegeben werden. Durch die Trennung eines markierten Artikels vom Hausmüll tragen Sie dazu bei, das Abfallvolumen, das Verbrennungsanlagen oder Deponien zufließt, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

Wandaufstellung:



Bitte beachten Sie, dass das Produkt mindestens 15 cm vom Boden und 50 cm von der Decke entfernt montiert werden muss.

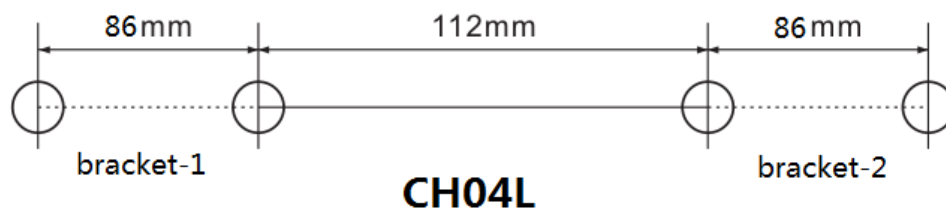
Es befinden sich 4 Befestigungsschrauben M8 auf der Rückseite des Handtuchwärmers und das folgende Zubehör für die Wandmontage.



- 1. Befestigungshalterungen -----2 Stück
- 2. Variable Wandabstandshalter---2 Stk.
- 3. Befestigungsmuttern ----2 Stück
- 4. Unterlegscheibe -----2Stück
- 5. Dübel -----4 Stück
- 6. Schrauben 4x35mm-----4 Stück

Skizze für die Wandmontage

Bohren Sie (Durchmesser <8 mm) zwei Löcher auf jeder Seite der Wand und setzen Sie die expandierten Dübel ein, dann befestigen Sie die Halterungen mit 4 x 35 mm Schrauben (der Abstand zwischen den vier Löchern für jedes Element ist wie folgt).





2. Die obere Reihe der Haltebolzen wird in die Halterung eingesetzt und durch eine Mutter und eine Unterlegscheibe befestigt. **Siehe Bild 1.**

3. Die Abstandshalter werden auf die Bolzen der unteren Reihe geschraubt und können entsprechend eingestellt werden. **Siehe Bild 2.**



Bild-1



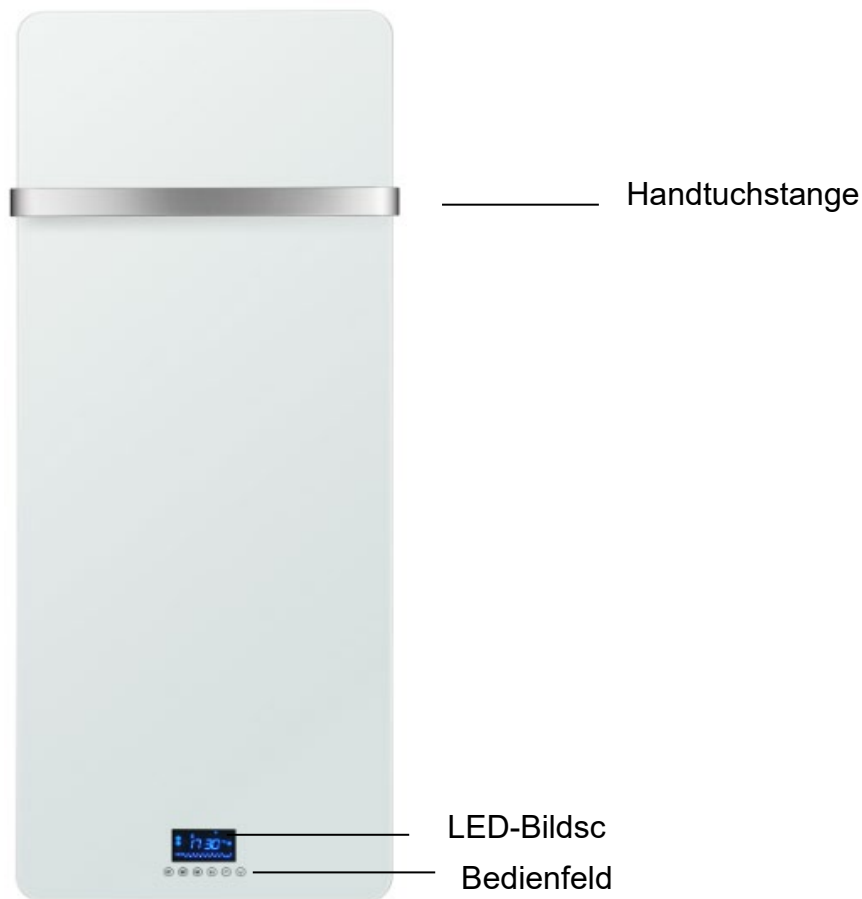
Bild-2

Technische Spezifikation:

Modell	Glas-Omiros 850 W
Spannung	220-240V~
Frequenz	50/60Hz
Leistung	850 W
Schutzklasse	I
Fernbedienung	Ja
Schutzklasse	IP24

Fernbedienung und Bedienfeld:

1. „**SET**“ P, W, S drei Modi zur Auswahl.
2. „**MODE**“ Adjust the week setting in W mode. Set 24H timer in S mode.
3. „  “ Tastensperre einstellen.
4. „  “ Leistung im S-Modus einstellen.
5. „  “ Die Uhrzeit des Timers im W-Modus einstellen und die Temperatur im S-Modus erhöhen.
6. „  “ **Die Uhrzeit des Timers im W-Modus einstellen und die Temperatur im S-Modus verringern.**



Bedienung der Fernbedienung:

Fernbedienung vorbereiten

Mit der mitgelieferten Fernbedienung kann das Gerät aus der Ferne bedient werden.

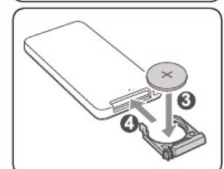
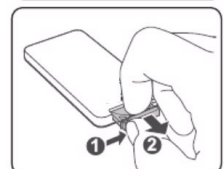
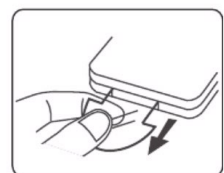
- Auch wenn die Fernbedienung innerhalb der effektiven Reichweite verwendet wird, funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht, wenn sich Hindernisse zwischen dem Gerät und der Fernbedienung befinden.
- Wenn die Fernbedienung in der Nähe anderer Produkte verwendet wird, die Infrarotstrahlen erzeugen, oder wenn andere Fernsteuerungsgeräte, die Infrarotstrahlen verwenden, in der Nähe des Geräts verwendet werden, kommt es möglicherweise zu Fehlfunktionen. Umgekehrt kann es auch bei anderen Produkten zu einer Fehlfunktion kommen.

Erste Verwendung:

Die Fernbedienung ist mit einer vorinstallierten CR2025-Lithiumbatterie ausgestattet. Entfernen Sie die Schutzlasche, um die Batterie der Fernbedienung zu aktivieren.

Batterie der Fernbedienung austauschen

1. Ziehen Sie die Batteriehalterung heraus und entfernen Sie sie.
2. Legen Sie eine neue CR2025-Batterie unter Beachtung der Polarität (+/-) wie angezeigt in die Batteriehalterung ein.
3. Setzen Sie die Batteriehalterung wieder in den Schlitz der





Fernbedienung ein.

Vorsichtsmaßnahmen für Batterien

- Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterie aus der Fernbedienung, um ein Auslaufen zu verhindern.
- Wenn die Batterien undicht sind, wischen Sie die ausgelaufene Flüssigkeit im Batteriefach ab und tauschen Sie die Batterien aus. Wenn die Chemikalien mit Ihrer Haut in Berührung kommen, waschen Sie sie sofort ab.
- Verwenden Sie keine anderen als die angegebenen Batterien.
- Batterien nicht erwärmen oder zerlegen.
- Werfen Sie sie niemals ins Feuer oder ins Wasser.
- Transportieren oder lagern Sie die Batterien nicht zusammen mit anderen Metallgegenständen. Dies kann zu einem Kurzschluss, einem Auslaufen oder zur Explosion der Batterien führen.
- Laden Sie niemals eine Batterie auf, sofern es sich dabei nicht in bestätigter Weise um eine wiederaufladbare Batterie handelt.
- Achten Sie darauf, die Batterie unter Beachtung der positiven + und negativen - Polarität einzulegen.
- Entsorgen Sie die Batterien nicht im Hausmüll. Sie müssen an einem dafür vorgesehenen Ort gesammelt werden.
- Die Batterien müssen sicher entsorgt werden. Legen Sie sie in die dafür vorgesehenen Sammelbehälter, um die Umwelt zu schützen.

Funktionsweise:

T Die Heizplatte darf nur bei 220-240V ~ 50/-60Hz betrieben werden.

Das Gerät ist mit einem Ein-/Aus-Schalter an der Seite ausgestattet. Schließen Sie das Gerät an und schalten Sie den Schalter ein, dann können Sie das Gerät mithilfe einer Touch-Steuerung oder einer Fernbedienung bedienen.

Der Heizkörper hat zwei Einstellpositionen.



Heizung mit niedriger Intensität

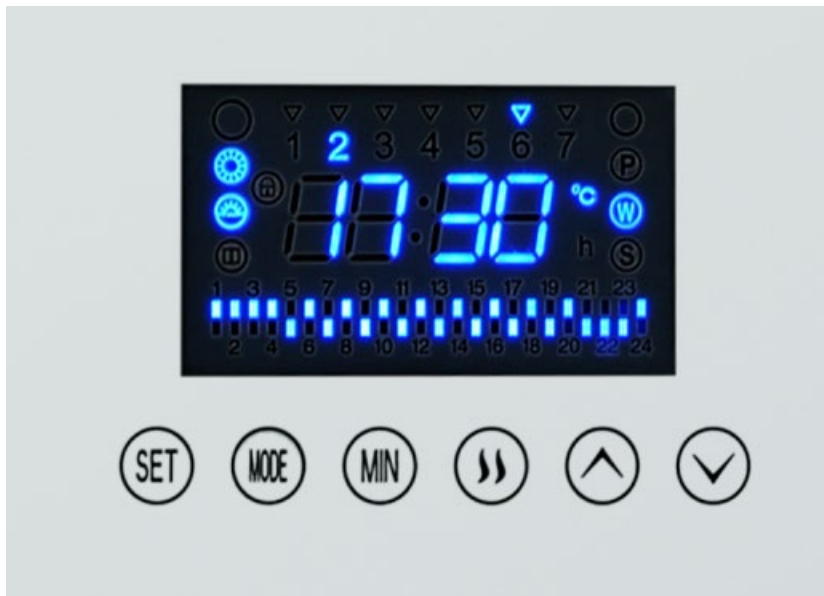


Hochintensive Heizung

Die Zahl 1,2, 3...7, die auf dem Bildschirm angezeigt wird, gibt die Wochentage Mo, Di, Mi an...Maße



FUNKTION JEDER TASTE:



SET	- Den P/W/S-Modus auswählen.
MODUS	- Zeiteinstellung im P-Modus. - Das Programm in den W-Modus versetzen. - Den 24-Stunden-Timer im S-Modus einstellen.
MIN	- Minuteneinstellung im P-Modus
⏸	- Tastensperre in einem beliebigen Modus einstellen. - Heizleistung ( / ) im S-Modus einstellen
^	- Die Startzeiten der Heizung im W-Modus einstellen - Zieltemperatur im S-Modus einstellen
v	- Die Abschaltzeiten der Heizung im W-Modus einstellen - Zieltemperatur im S-Modus einstellen



FUNKTION UND BETRIEB IN JEDEM MODUS

P-Modus:

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, befindet es sich standardmäßig im P-Modus.

Im P-Modus können der Wochentag und die Uhr wie folgt eingestellt werden:-

Drücken Sie SET lange, um den Wochentag 1-7 einzustellen, 1= Montag, 2=Dienstag 7=Sonntag

Drücken Sie lange auf MODUS, um die Zeit einzustellen

Drücken Sie lange auf MIN, um die Minuten einzustellen.





W-Modus:

Im W-Modus kann das Wochenprogramm eingestellt werden.

Drücken Sie auf SET, um den W-Modus auszuwählen.

Drücken Sie auf MODUS, um den Tag oder die Kombination von Tagen oben auf dem Bildschirm auszuwählen.

Drücken Sie ^, um die Startzeiten der Heizung einzustellen.

Drücken Sie v, um die Abschaltzeiten der Heizung einzustellen.

Hinweis: Das Wochenprogramm funktioniert nur, wenn sich der Bildschirm im W-Modus befindet.





S-Modus:

Drücken Sie auf SET, um den S-Modus auszuwählen.

Im S-Modus zeigt das Display die Umgebungstemperatur auf der linken Seite und die Zieltemperatur auf der rechten Seite an.

Drücken Sie $\wedge$ oder $\vee$, um die Zieltemperatur einzustellen.

Wenn die eingestellte Temperatur gleich oder niedriger als die Umgebungstemperatur ist, stoppt die Heizung.

Wenn die eingestellte Temperatur 2°C über der Umgebungstemperatur liegt, beginnt das Gerät mit geringer

Leistung zu heizen und das Symbol  leuchtet auf.

Wenn die eingestellte Temperatur 4°C über der Umgebungstemperatur liegt, beginnt das Gerät mit voller

Leistung zu heizen und das Symbol  leuchtet auf.

Im S-Modus kann der 24-Stunden-Timer durch Drücken der Taste MODUS eingestellt werden.

Die LEDs am unteren Rand des Bildschirms leuchten auf, wenn Sie auf MODUS drücken. Eine Kontrollleuchte gibt die Stunde an.

Wenn Sie die Taste beispielsweise 5 Mal drücken, leuchten 5 Lichter und der Timer dauert 5 Stunden.





Tastensperre:

Drücken Sie in einem beliebigen Modus 3 Sekunden lang auf ff , der Bildschirm wird dann gesperrt.

Drücken Sie erneut 3 Sekunden, um den Bildschirm zu entsperren.



Fernbedienung:



: Drücken Sie einmal, um den Bildschirm zu sperren, drücken Sie erneut, um den Bildschirm zu entsperren.

SET: Modusauswahl:

MODUS: gleicher Vorgang wie oben

ff : gleicher Vorgang wie oben

$\wedge$ & $\vee$: Werte verringern oder erhöhen

Hinweis: Die Fernbedienung kann nicht verwendet werden, um die Uhr und den Tag im P-Modus einzustellen.



Pflege und Wartung:

Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker.
Reinigen Sie die Lufteinlass- und -auslassgitter häufig.
Verwenden Sie niemals Schleifpulver oder Lösungsmittel.

Informationsanforderungen für Handtuchwärmer:

Charakteristik	Symbol	Bedeutung	Einheit	Charakteristik	Symbol	Bedeutung	Einheit
Heizleistung				Art der Wärmezufuhr, nur für elektrische Raumheizungen mit Speicher (eine Option auswählen)			
Nennwärmeleistung	P_{nom}	0,85	kW	Manuelle Steuerung der Wärmelast mit integriertem Thermostat			Nein
Minimale Wärmeleistung (Zahl)	P_{min}	0,85	kW	Manuelle Steuerung der Wärmelast mit Rückmeldung der Umgebungs- und/oder Außentemperatur			Nein
höchste Dauerleistung	$P_{max.c}$	0,85	kW	Elektronische Steuerung der Heizlast mit Rückmeldung der Umgebungs- und/oder Außentemperatur			Nein
Hilfsstromverbrauch				Wärmeerzeugung durch Lüfter			Nein
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l max}$	--	kW	Art der Heizung/Regelung der Umgebungstemperatur (eine Option auswählen)			
Bei minimaler Heizleistung	$e_{l min}$	--	kW	Wärmeerzeugung in einem Schritt und keine Steuerung der Umgebungstemperatur			Nein
Im Stand-by-Modus	$e_{l SB}$	0,0008	kW	Zwei oder mehr manuelle Schritte, keine Steuerung der Umgebungstemperatur			Nein
				mit mechanischem Thermostat zur Regelung der Umgebungstemperatur			Nein
				mit elektronischer Steuerung der Umgebungstemperatur			Nein
				elektronische Steuerung der Umgebungstemperatur und Tagerstimer			Nein



				elektronische Steuerung der Umgebungstemperatur und Wochentimer	Ja
				Weitere Steuerungsoptionen (mehrere Auswahlmöglichkeiten)	
				Steuerung der Umgebungstemperatur, mit Anwesenheitserkennung	Nein
				Steuerung der Raumtemperatur, mit Erkennung offener Fenster	Nein
				mit Option zur Steuerung aus der Ferne	Nein
				mit adaptiver Steuerung des Starts	Ja
				mit Betriebszeitbegrenzung	Nein
				mit schwarzem Glühbirnensensor	Nein



Recycling von elektrischen



Getrennte Sammlung.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Für diese Produkte gibt es ein separates Sammelsystem.

Wenn Sie diesen Artikel entsorgen möchten, geben Sie ihn nicht in den Hausmüll. Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Batterien müssen für die getrennte Sammlung zur Verfügung gestellt werden.

Haushalte können ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte kostenlos in bestimmten Sammelstellen abgeben. Bringen Sie in Erfahrung, wo sich die lokalen Sammelstellen befinden, und bringen Sie das Produkt dorthin zurück. (Die Einrichtungen sind in der Regel in der kommunalen Mülldeponie, bei Ihrem Elektrogerätehändler oder bei den örtlichen Behörden erhältlich, die eine getrennte Sammlung für Haushalte gewährleisten können).

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zum Umweltschutz bei.



Índice:

Instrucciones de seguridad	P. 3-4
Descripción de los símbolos.....	P. 5
Instalación mural.....	P. 5-6
Especificación técnica.....	P. 6
Mando a distancia y panel de control	P. 7
Utilización del mando a distancia.....	P. 7-8
Funcionamiento.....	P. 8-11
Cuidado y mantenimiento.....	P. 11
Requisitos de información para los secadores de toallas.....	P. 12-14
Reciclaje de electrodomésticos	P. 14



Instrucciones de seguridad:

Para aprovechar al máximo su nuevo calefactor, lea estas instrucciones y las normas de seguridad adjuntas antes de utilizarlo. Conserve también el manual de instrucciones en caso de que necesite recordar las funciones del aparato en una fecha posterior.



Importante

Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, asegúrese mediante un control visual de que esté intacto y no haya sufrido ningún daño durante el transporte. Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.

1. Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
2. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia o conocimientos, siempre que hayan sido supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y que comprendan los riesgos que conlleva.
3. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
4. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados, a menos que estén bajo supervisión permanente.
5. Los niños de edades comprendidas entre los 3 y los 8 años solo pueden encender o apagar el aparato si este ha sido colocado o instalado en su posición normal de funcionamiento y si han sido supervisados o han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y si comprenden los riesgos que conlleva.
6. Los niños de entre 3 y menos de 8 años no deben enchufar, ajustar y limpiar el aparato o realizar tareas de mantenimiento por parte del usuario.

PRECAUCIÓN: Algunas partes de este producto pueden calentarse excesivamente y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención a los niños y a las personas vulnerables.

7. Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente monofásica cuya tensión corresponda a la indicada en la placa de características.
8. Utilice siempre el aparato en posición vertical.
9. Desconecte siempre el aparato cuando no esté en uso.
10. No salga de su casa cuando el aparato esté en funcionamiento: asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF (0) y desconecte el aparato antes de salir.

11. Mantenga los materiales combustibles como muebles, cojines, ropa de cama, papel, ropa, cortinas, etc. a una distancia de al menos 100 cm del secador de toallas.
12. No utilice el aparato en habitaciones de menos de 4 m².
13. No instale el aparato justo debajo de una toma de corriente.
14. No deje que los animales o los niños toquen o jueguen con el aparato. Preste atención a la salida de aire que se calienta durante el funcionamiento.
15. No la cubra, para evitar el sobrecalentamiento.
16. No utilice el aparato en locales que contengan gases explosivos, disolventes inflamables, barnices o pegamento.
17. No tire del cable para desconectar el aparato.
18. No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento para evitar el sobrecalentamiento y el riesgo de incendio.
19. Es necesaria una estrecha vigilancia cuando el aparato sea utilizado por niños, personas con discapacidad física o animales o cerca de ellos.
20. Asegúrese de que el aparato esté limpio. No deje que ningún objeto entre en los orificios de ventilación o evacuación, ya que esto podría causar una descarga eléctrica, un incendio o dañar el calefactor.
21. Mantenga la entrada y salida de aire libre de cualquier objeto al menos 1 m delante y 50 cm detrás del calefactor.
22. Si el aparato se ha caído o ha resultado dañado  debe utilizarse antes de haber sido inspeccionado por un centro de servicio cualificado.
23. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas de cualificación similar para evitar cualquier peligro.



Atención

ADVERTENCIA: El calentador de toallas no debe utilizarse si los paneles de vidrio están dañados.



Nota

Estos calefactores están destinados para uso doméstico y solo se utilizan montados en una pared.

Descripción de los símbolos:



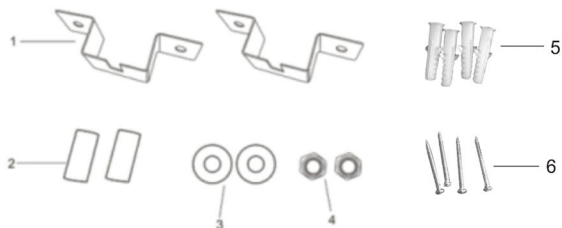
	Conforme con las directivas europeas aplicables a este producto
	Advertencia: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.
	Precaución: Algunas partes del dispositivo pueden calentarse y causar quemaduras. Tenga mucho cuidado y evite tocar las partes calientes.
	El símbolo del cubo de basura tachado indica que el artículo debe eliminarse por separado de la basura doméstica. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con las normativas medioambientales locales en materia de eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, contribuirá a reducir el volumen de residuos enviados a los incineradoras o vertederos y minimizará cualquier posible impacto negativo en la salud humana y el medioambiente.

Instalación en pared:



Tenga en cuenta que el producto debe instalarse a al menos 15 cm del suelo y 50 cm del techo.

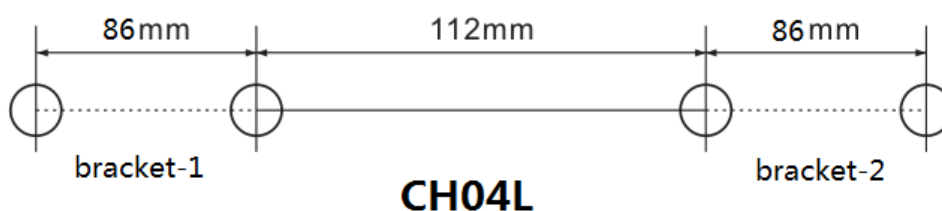
Hay 4 pernos de fijación M8 en la parte posterior del calentador de toallas, y los siguientes accesorios para el montaje en pared:



- 1. Soportes de fijación-----2 uds.
- 2. Espaciadores de pared variables---2 uds.
- 3. Tuerca de fijación ----2 uds.
- 4. Arandela-----2 uds.
- 5. Tacos -----4 uds.
- 6. Tornillos 4x35 mm-----4 uds.

Para el montaje mural, consulte el esquema

taladre (diámetro <8mm) dos agujeros a cada lado de la pared e inserte los tacos de expansión, después fije los soportes con tornillos de 4x35 mm (la distancia entre los cuatro agujeros para cada elemento aparece a continuación).





2. La fila superior de pernos de fijación se inserta en el soporte y se fija mediante una tuerca y una arandela. **Vea la imagen 1.**

3. Los espaciadores se atornillan a los pernos de la fila inferior y se pueden ajustar según sea necesario. **Vea la imagen 2.**



Imagen 1



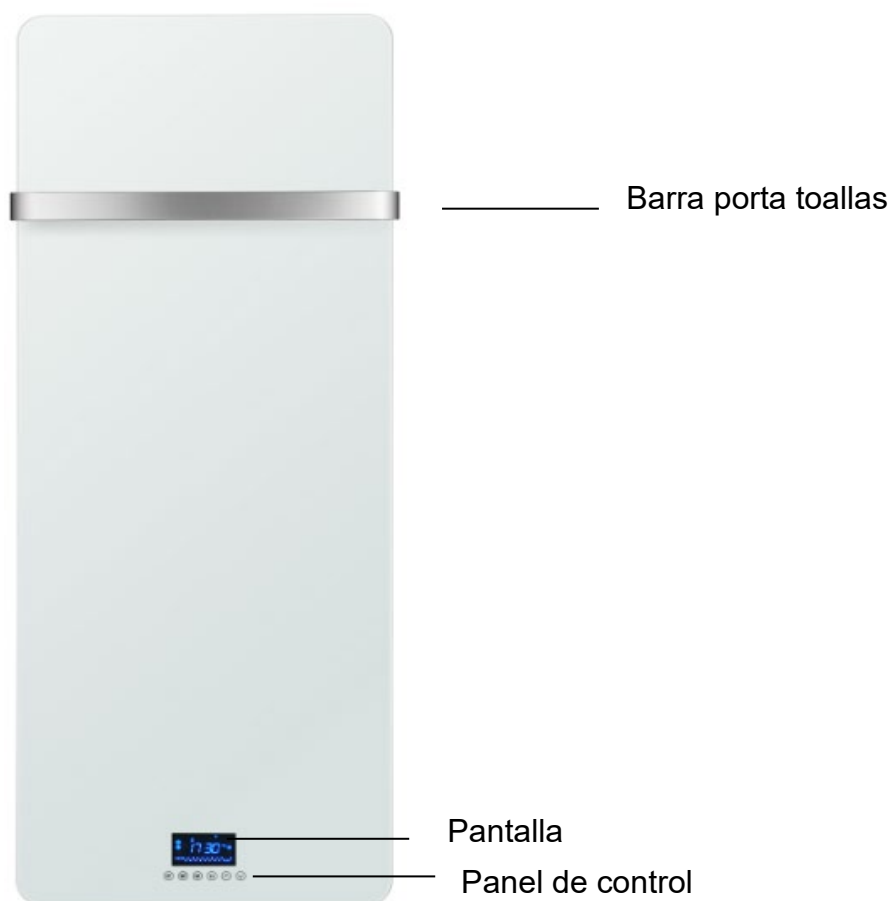
Imagen 2

Especificación técnica:

Modelo	Omiros de vidrio de 850 W
Voltaje	220-240 V~
Frecuencia	50/60 Hz
Potencia	850 W
Clase de protección	I
Mando a distancia	Sí
Clase de protección	IP24

Mando a distancia y panel de control:

1. «**SET**» P, W, S tres modos a elegir.
2. «**MODE**» Ajuste la configuración de la semana en el modo M. Ajuste el temporizador de 24 h en el modo S.
3. «» Ajuste el bloqueo.
4. «» Ajuste la potencia en modo S.
5. «**+**» Ajuste la hora del temporizador abierto en el modo W y aumente la temperatura en el modo S..
6. «**-**» Ajuste la hora del temporizador cerrado en el modo W y reduzca la temperatura en el modo S.



Utilización del mando a distancia:

Preparación del mando a distancia

El mando a distancia incluido permite utilizar el aparato a distancia.

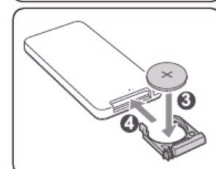
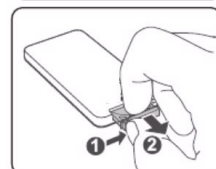
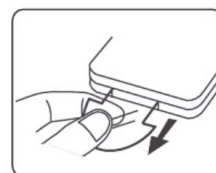
- Incluso si el mando a distancia se utiliza dentro del alcance efectivo, la operación del mando a distancia puede resultar imposible si hay obstáculos entre el aparato y el mando a distancia.
- Si el mando a distancia se utiliza cerca de otros productos que generan rayos infrarrojos, o si se utilizan otros dispositivos de mando a distancia que utilizan rayos infrarrojos cerca del aparato, puede funcionar de forma incorrecta. A la inversa, otros productos pueden funcionar incorrectamente.

Primer uso:

El mando a distancia está equipado con una batería de litio CR2025 preinstalada. Retire la lengüeta de protección para activar la pila del mando a distancia.

Sustitución de la batería del mando a distancia

1. Tire del soporte de la pila y retírela.
2. Coloque una nueva pila CR2025 en el soporte para las pilas respetando la polaridad (+/-) como se indica.
3. Vuelva a insertar el soporte para las pilas en la ranura del mando a distancia.





Precauciones relativas a las pilas

- Cuando el mando a distancia no se utilice durante mucho tiempo, retire la pila del mando a distancia para evitar que se escape.
- Si las pilas tienen fugas, limpie la fuga en el interior del compartimento de las pilas y reemplace las pilas por otras nuevas. Si su piel entra en contacto con productos químicos, lávese inmediatamente.
- No utilice otras pilas distintas a las especificadas.
- No caliente ni desmonte las pilas.
- Nunca las arroje al fuego o al agua.
- No transporte ni almacene las pilas con otros objetos metálicos. Esto podría provocar un cortocircuito, una fuga o una explosión de las pilas.
- Nunca cargue una batería a menos que se asegure de que se trata de una batería recargable.
- Asegúrese de insertar la batería respetando las polaridades positiva + y negativa -.
- No deseche las pilas con los residuos domésticos. Deben recogerse en un lugar previsto a tal efecto.
- Las pilas deben desecharse de forma segura. Deposítelas en los contenedores de recogida previstos a tal efecto para proteger el medioambiente.

Funcionamiento:

T La placa calefactora solo puede funcionar a 220-240 V ~ 50/-60 Hz.

El aparato está equipado con un interruptor de encendido/apagado en el lateral. Enchufe el aparato y encienda el interruptor; a continuación, puede utilizar el dispositivo con ayuda de los controles táctiles o de un mando a distancia.

El calefactor tiene dos posiciones de ajuste.



Calentamiento de baja intensidad

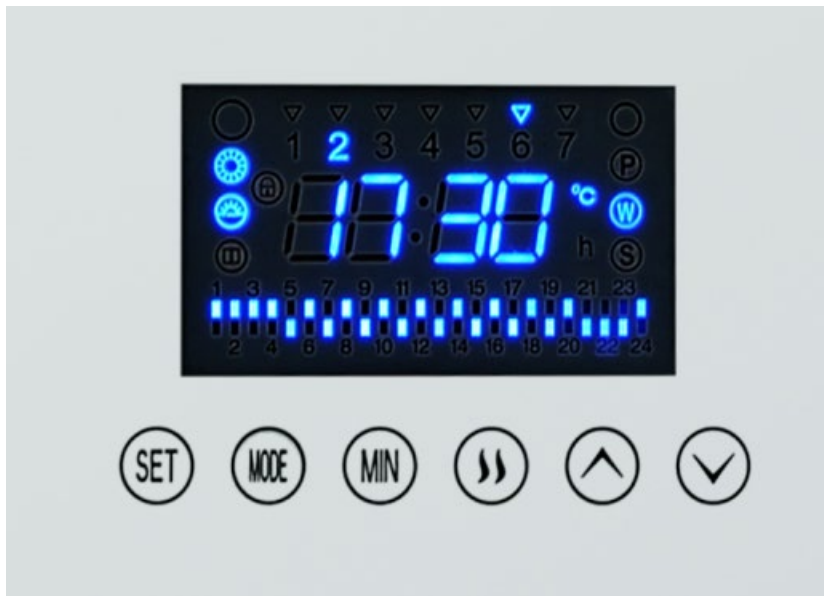


Calentamiento de alta intensidad

Los números 1, 2, 3...7 que aparecen en la pantalla significan que los días de la semana son Lun, Mar, Miér...Dom.



FUNCIÓN DE CADA BOTÓN:



SET	- Seleccione el modo P/W/S.
MODE	- Ajuste de la hora en modo P. - Ajuste del programa en modo W. - Ajuste del temporizador de 24 horas en modo S.
MIN	- Ajuste de los minutos en modo P
∞	- Ajuste del bloqueo en cualquier modo. - Ajuste de la potencia de calentamiento ( / ) en modo S
^	- Ajuste de las horas de arranque del calefactor en modo W - Ajuste de la temperatura de referencia en modo S
v	- Ajuste de las horas de parada del calefactor en modo W - Ajuste de la temperatura de referencia en modo S



FUNCIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE CADA MODO

Modo P:

Cuando el aparato se enciende, está en modo P por defecto.

En el modo P, el día de la semana y el reloj se pueden ajustar de la siguiente manera:-

Mantenga pulsado SET para ajustar el día de la semana 1-7, 1= lunes, 2=martes.... 7=domingo

Mantenga pulsado MODE para ajustar la hora

Mantenga pulsado MIN para ajustar los minutos.



**Modo W:**

En el modo W, se puede ajustar el programa semanal.

Pulse SET para elegir el modo W.

Pulse MODE para elegir el día o la combinación de días en la parte superior de la pantalla.

Pulse ^ para ajustar las horas de arranque del calefactor.

Pulse v para ajustar las horas de parada del calefactor.

Nota: El programa semanal solo funciona cuando la pantalla está en modo W.





Modo S:

Pulse SET para seleccionar el modo S.

En el modo S, la pantalla muestra la temperatura ambiente a la izquierda y la temperatura de referencia a la derecha.

Pulse ▲ o ▼ para ajustar la temperatura de referencia.

Cuando la temperatura ajustada es igual o inferior a la temperatura ambiente, el calefactor se detiene.

Cuando la temperatura ajustada es superior en 2 °C a la temperatura ambiente, el aparato comienza a calentarse a baja potencia y el icono  se enciende.

Cuando la temperatura ajustada es superior en 4 °C a la temperatura ambiente, el aparato comienza a calentarse a plena potencia y el icono  se enciende.

En modo S, el temporizador de 24 horas se puede ajustar pulsando el botón MODE.

Las luces situadas en la parte inferior de la pantalla se encienden cuando se pulsa MODE. Una luz indicadora significa una hora.

Por ejemplo, si pulsa 5 veces el botón, se encienden 5 luces y el temporizador dura 5 horas.





Función de bloqueo

En cualquier modo, pulse ⏏ durante 3 segundos, la pantalla se bloqueará.

Pulse de nuevo 3 segundos para desbloquear la pantalla.



Mando a distancia:



: presione una vez para bloquear la pantalla, presione de nuevo para desbloquear la pantalla.

SET: Selección del modo.

MOD: misma operación que la anterior

⏏: misma operación que la anterior

▲ & ▼: Disminuir o aumentar los valores

Nota: El mando a distancia no se puede utilizar para ajustar el reloj y el día en modo P.



Cuidado y mantenimiento:

Antes de proceder a la limpieza, desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente.
Limpie con frecuencia las rejillas de entrada y salida de aire.
No utilice nunca polvos abrasivos ni disolventes.

Requisitos de información para los secadores de toallas:

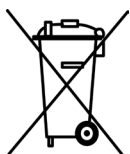
Caract.	Símbolo	Valor	Unidad		Caract.	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia térmica					Tipo de aporte de calor, solo para los calefactores locales eléctricos de acumulación (seleccione una opción)			
Potencia térmica nominal	P_{nom}	0,85	kW		Control manual de carga de calor, con termostato integrado			No
Potencia térmica mínima (indicativo)	P_{min}	0,85	kW		Regulación manual de la carga de calor con retroalimentación sobre la temperatura ambiente o exterior			No
Potencia máxima continua	$P_{max.c}$	0,85	KW		Control electrónico de la carga de la calefacción con retroalimentación sobre la temperatura ambiente o exterior			No
Consumo de electricidad auxiliar					Producción de calor por ventilador			No
A la potencia térmica nominal	$e/_{max}$	--	kW		Tipo de calefacción / regulación de la temperatura ambiente (seleccione una opción)			
A la potencia térmica mínima	$e/_{min}$	--	kW		producción de calor en un solo paso y sin control de la temperatura ambiente			No
En modo stand by	$e/_{SB}$	0,0008	kW		Dos o más pasos manuales, sin control de la temperatura ambiente			No
					con termostato mecánico			No



				regulación de la temperatura ambiente	
				con control electrónico de la temperatura ambiente	No
				control electrónico de la temperatura ambiente y temporizador diario	No
				control electrónico de la temperatura ambiente y temporizador semanal	Sí
				Otras opciones de control (varias selecciones posibles)	
				control de la temperatura ambiente, con detección de presencia	No
				control de la temperatura ambiente, con detección de ventanas abiertas	No
				con opción de control de distancia	No
				con control adaptativo del arranque	Sí
				con limitación del tiempo de funcionamiento	No
				con sensor de bulbo negro	No



Reciclaje de electrodomésticos:



Recogida por separado.

Este símbolo significa que el producto no debe desecharse con los residuos domésticos. Existe un sistema de recogida por separado para estos productos.

Si desea deshacerse de este artículo, no lo coloque con los residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos usados y las baterías deben entregarse para su recogida selectiva.

Los hogares pueden devolver gratuitamente sus equipos eléctricos y electrónicos usados en centros de recogida especializados. Determine dónde se encuentran los puntos de recogida locales y devuelva el producto en esos lugares. (Las instalaciones están generalmente disponibles en el vertedero municipal, en su distribuidor de aparatos eléctricos o en las autoridades locales, que pueden garantizar una recogida por separado para los hogares).

Al eliminar este producto correctamente, contribuirá a la protección del medioambiente.



Índice:

Instruções de segurança	P.3-4
Descrição dos símbolos	P.5
Instalação na parede	P.5-6
Especificação Técnica	P.6
Telecomando e painel de controlo	P.7
Utilização do telecomando	P.7-8
Funcionamento	P.8-11
Serviço e manutenção.....	P.11
Requisitos em matéria de informação para secadores de toalhas.....	P.12-14
Reciclagem de eletrodomésticos	P 14



Instruções de segurança:

Para tirar o máximo proveito do seu novo aquecedor, leia estas instruções e as regras de segurança em anexo antes de usá-lo. Guarde também o manual de instruções para o caso de precisar de se lembrar das funções do aparelho numa data posterior.



Importante

Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, verifique visualmente se o aparelho está intacto e se não sofreu nenhum dano durante o transporte. Leia todas as instruções antes de usar o aparelho.

1. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
2. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham sido supervisionadas ou tenham sido dadas instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.
3. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.
4. Crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas, a menos que estejam sob supervisão constante.
5. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos de idade só podem ligar ou desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento e se tiverem sido supervisionadas ou tiverem sido dadas instruções sobre a utilização segura do aparelho e se tiverem compreendido os riscos envolvidos.
6. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, ajustar e limpar o aparelho nem efetuar qualquer manutenção por parte do utilizador.

ATENÇÃO - Determinadas peças deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. É preciso prestar especial atenção às crianças e às pessoas vulneráveis.

7. Ligue o aparelho apenas a uma tomada monofásica cuja tensão corresponda à indicada na placa de identificação.



8. Utilize sempre o aparelho na posição vertical.
9. Desligue sempre o aparelho quando não estiver a ser utilizado.
10. Não saia de casa enquanto o aparelho estiver em funcionamento: certifique-se de que o interruptor está na posição OFF (0) e desligue o aparelho antes de sair.
11. Mantenha materiais combustíveis, como móveis, almofadas, roupas de cama, papel, roupas, cortinas, etc. a uma distância de pelo menos 100 cm do secador de toalhas.
12. Não use o aparelho em salas com menos de 4m².
13. Não coloque o aparelho abaixo de uma tomada.
14. Não permita que animais ou crianças toquem ou brinquem com o aparelho. Preste atenção à saída de ar que fica quente durante a operação.
15. Não cobrir, para evitar o sobreaquecimento.
16. Não use o aparelho em salas que contenham gases explosivos, solventes inflamáveis, vernizes ou cola.
17. Não puxe pelo fio para desligar o aparelho.
18. Para evitar sobreaquecimento e risco de incêndio, não mova o aparelho durante o funcionamento.
19. É necessária uma supervisão rigorosa quando o aparelho é utilizado por crianças ou perto delas, pessoas com deficiência física ou animais.
20. O aparelho deve ser mantido limpo. Não permita que nenhum objeto entre nas portas de ventilação ou exaustão, pois isso pode causar choque elétrico, incêndio ou danos ao aquecedor.
21. Mantenha a entrada e a saída de ar livre de qualquer objeto pelo menos 1 m à frente e 50 cm atrás do aquecedor.
22. Se o aparelho cair ou estiver danificado, não deve ser utilizado até que tenha sido inspecionado por um centro de assistência qualificado.
23. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoal com qualificações semelhantes para evitar qualquer perigo.



Atenção

AVISO: o secador de toalhas não deve ser usado se os painéis de vidro estiverem danificados.



Nota

Estes aquecedores destinam-se a uso doméstico e são utilizados apenas para montagem na parede.



Descrição dos símbolos:

	De acordo com as diretivas europeias aplicáveis a este produto
	Aviso: para evitar sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
	Atenção: determinadas peças do aparelho podem ficar quentes e causar queimaduras. Tenha muito cuidado e evite tocar em peças quentes.
	O símbolo do caixote de lixo com um risco indica que o artigo deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. O artigo deve ser devolvido para reciclagem de acordo com os regulamentos ambientais locais de eliminação de resíduos. Ao separar um artigo marcado do lixo doméstico, ajudará a reduzir o volume de resíduos enviados para incineradores ou aterros e a minimizar qualquer potencial impacto negativo na saúde humana e no ambiente.

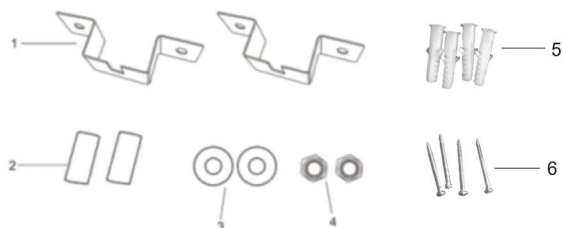


Instalação na parede:



Observe que o produto deve ser instalado a pelo menos 15 cm do chão e a 50 cm do teto.

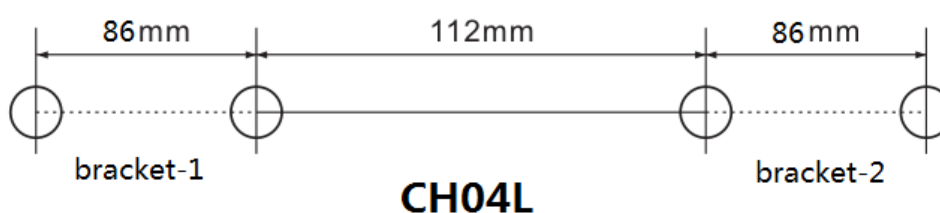
Existem 4 parafusos de montagem M8 na parte de trás do secador de toalhas e os seguintes acessórios para montagem na parede.



- 1. Suportes de fixação-----2 un.
- 2. Espaçadores de parede variáveis--- 2 un.
- 3. Porca de fixação----2 un.
- 4. Anilhas-----2 un.
- 5. Cavilhas -----4 un.
- 6. Parafusos 4 x 35 mm-----4 un.

Esquema para montagem na parede

Faça (diâmetro <8 mm) dois orifícios em cada lado da parede e insira as cavilhas expandidas e, em seguida, fixe os suportes usando parafusos de 4x35 mm (a distância entre os quatro orifícios para cada elemento é a seguinte).





2. A fila superior de parafusos de retenção é inserida no suporte e fixada por uma porca e uma anilha. **Ver a imagem 1.**

3. Os espaçadores são aparafusados nos parafusos da fila inferior e podem ser ajustados em conformidade. **Ver a imagem 2.**

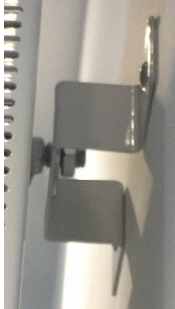


Imagem-1



Imagem-2

Especificação técnica:

Modelo	Omiros de vidro 850 W
Tensão	220-240V~
Frequência	50/60 Hz
Potência	850 W
Classe de proteção	I
Telecomando	Sim
Classe de proteção	IP24

Telecomando e painel de controlo:

1. **"SET"** P, W, S três modos a escolher.
2. **"MODE"** Ajustar a definição de semana em modo W. Definir temporizador 24H no modo S.
3. **"🔒"** Definir o bloqueio.
4. **"⏏"** Definir a potência no modo S.
5. **"+"** Definir a hora do temporizador aberto no modo W e aumentar a temperatura no modo S.
6. **"-"** **Definir a hora do temporizador fechado no modo W e diminuir a temperatura no modo S.**



Utilização do telecomando:

Preparar o telecomando

O telecomando fornecido permite que o aparelho seja operado remotamente.

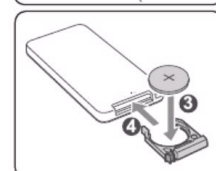
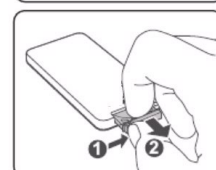
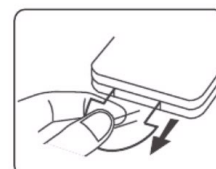
- Mesmo que o telecomando seja usado dentro do alcance efetivo, a operação pode ser impossível se houver obstáculos entre o aparelho e o telecomando.
- Se o telecomando for usado nas proximidades de outros produtos que geram raios infravermelhos, ou se outros aparelhos de controlo remoto que usam raios infravermelhos forem usados nas proximidades do dispositivo, este poderá operar incorretamente. Por outro lado, outros produtos podem funcionar incorretamente.

Primeira utilização:

O telecomando está equipado com uma pilha de lítio CR2025 pré-instalada. Remova o separador de proteção para ativar a pilha do controlo remoto.

Substituir a pilha do telecomando

1. Puxe o suporte da pilha e remova-a.
2. Coloque uma nova pilha CR2025 no suporte da pilha respeitando a polaridade (+/-) como mostrado.
3. Reinsira o suporte da pilha na ranhura do telecomando.



Precauções com a pilha



- Quando o telecomando não estiver a ser utilizado durante muito tempo, remova a pilha para evitar fugas.
- Se a pilha tiver uma fuga, limpe-a dentro do compartimento da pilha e substitua-a por uma nova. Se tocar em produtos químicos com a pele, lave imediatamente.
- Não utilize pilhas diferentes das especificadas.
- Não aqueça ou desmonte as pilhas.
- Nunca as deite no fogo ou na água.
- Não transporte nem armazene pilhas com outros objetos metálicos. Isso pode causar curto-circuito, derrames ou explosão das pilhas.
- Nunca recarregue uma pilha, a menos que seja confirmado que é uma pilha recarregável.
- Certifique-se de inserir a pilha respeitando as polaridades positiva + e negativa -.
- Não elimine as pilhas com o lixo doméstico. Devem ser recolhidas em local previsto para o efeito.
- As pilhas devem ser descartadas com segurança. Coloque-as nos recipientes de recolha fornecidos para esse fim para proteger o ambiente.

Funcionamento:

T A placa de aquecimento só pode operar a 220-240V ~ 50/-60Hz.

O aparelho está equipado com um interruptor de ligar/desligar na lateral. Ligue o aparelho à tomada e ligue o interruptor. Depois pode operar o aparelho usando um controlo tátil ou um telecomando.

O aquecedor tem duas posições de ajuste.



Aquecimento de baixa intensidade

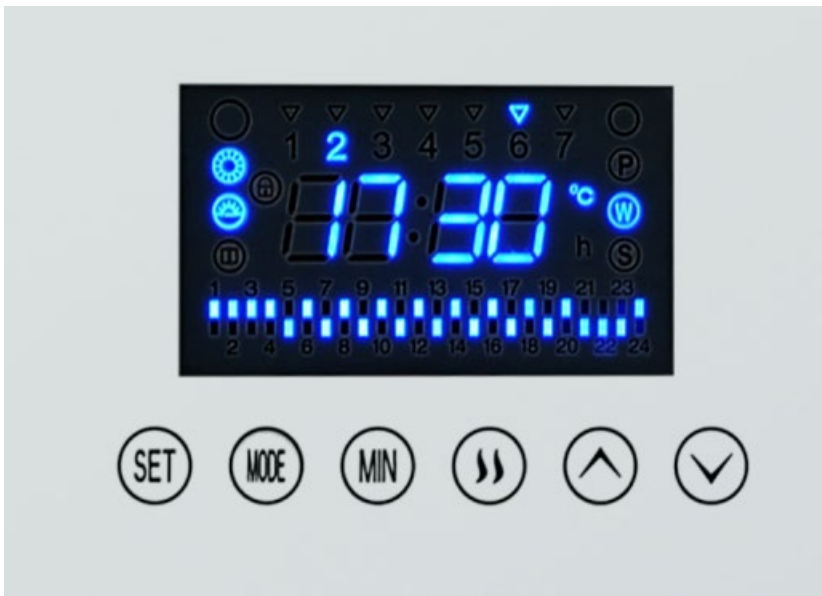


Aquecimento de alta intensidade

Os números 1,2, 3...7 que aparecem no visor significam que os dias da semana são Seg, Ter, Qua...Dom.



FUNÇÃO DE CADA BOTÃO:



SET	- Selecionar o modo P/W/S.
MODE	- Configurar a hora no modo P. - Definir o programa no modo W. - Definir o temporizador de 24 horas no modo S.
MIN	- Configuração de minutos no modo P
⏏	- Definir o bloqueio em qualquer modo. - Definir a potência de aquecimento ( / ) no modo S
^	- Definir as horas de arranque do aquecedor no modo W - Definir a temperatura indicada no modo S
v	- Definir as horas de desligamento do aquecedor no modo W - Definir a temperatura indicada no modo S



FUNÇÃO E FUNCIONAMENTO DE CADA MODO

Modo P:

Quando o aparelho está ligado, está no modo P por predefinição.

No modo P, o dia da semana e o relógio podem ser configurados da seguinte forma:-

Pressione longamente SET para definir o dia da semana 1-7, 1= segunda-feira, 2=terça-feira 7=Domingo

Pressione longamente MODE para definir a hora

Pressione longamente MIN para definir os minutos.



**Modo W:**

No modo W, o programa semanal pode ser definido.

Pressione SET para escolher o modo W.

Pressione MODE para escolher o dia ou a combinação de dias na parte superior do visor.

Pressione ^ para definir as horas de arranque do aquecedor.

Pressione v para definir as horas de desligamento do aquecedor.

Nota: o programa semanal só funciona quando o visor está no modo W.





Modo S:

Pressione SET para seleccionar o modo S.

No modo S, o visor mostra a temperatura ambiente à esquerda e a temperatura definida à direita.

Pressione $\wedge$ ou $\vee$ para definir a temperatura desejada.

Quando a temperatura definida é igual ou inferior à temperatura ambiente, o aquecimento para.

Quando a temperatura definida é 2 °C superior à temperatura ambiente, o aparelho começa a aquecer a baixa potência e o ícone  acende.

Quando a temperatura definida é 4 °C superior à temperatura ambiente, o aparelho começa a aquecer a plena potência e o ícone  acende.

No modo S, o temporizador de 24 horas pode ser definido pressionando o botão MODE.

Os LED na parte inferior do ecrã acendem quando pressiona MODE. Uma luz significa uma hora.

Por exemplo, se pressionar a tecla 5 vezes, 5 luzes acenderão e o temporizador durará 5 horas.





Função de bloqueio

Em qualquer modo, pressione  por 3 segundos, o visor será bloqueado. Pressione novamente durante 3 segundos para desbloquear o visor.



Telecomando:



: pressione uma vez para bloquear o visor, pressione novamente para desbloquear o visor.

SET: seleção de modo.

MODE: mesma operação acima

: mesma operação acima

^ e v : diminuir ou aumentar os valores

Nota: o telecomando não pode ser usado para ajustar o relógio e o dia no modo P.



Serviço e manutenção

Antes de limpar, desligue sempre da tomada.
 Limpe as grelhas de entrada e saída de ar com frequência.
 Nunca use pós abrasivos ou solventes.

Requisitos em matéria de informação para secadores de toalhas:

Caract.	Símbolo	Valor	Unidade	Caract.	Símbolo	Valor	Unidade
Potência térmica				Tipo de fornecimento de calor, apenas para aquecedores locais elétricos de acumulação (selecionar uma opção)			
Potência térmica nominal	$P_{nom.}$	0,85	kW	Controlo manual da carga térmica, com termóstato incorporado			Não
Potência térmica mínima (indicativa)	P_{min}	0,85	kW	Regulação manual da carga térmica com recuperação de informação sobre a temperatura ambiente e/ou exterior			Não
Potência máxima contínua	$P_{max.c}$	0,85	kW	Controlo eletrónico da carga de aquecimento com recuperação de informação sobre a temperatura ambiente e/ou exterior			Não
Consumo de eletricidade auxiliar				Produção de calor pelo ventilador			Não
À potência térmica nominal	$e/_{max}$	--	kW	Tipo de aquecimento / regulação da temperatura ambiente (selecionar uma opção)			
À potência térmica mínima	$e/_{min}$	--	kW	geração de calor numa só etapa e sem controlo da temperatura ambiente			Não
Em modo de espera	$e/_{SB}$	0,0008	kW	Duas ou mais etapas manuais, sem controlo da temperatura ambiente			Não
				com termostato mecânico de regulação da temperatura ambiente			Não



				com controlo eletrónico da temperatura ambiente	Não
				controlo eletrónico da temperatura ambiente e temporizador diário	Não
				controlo eletrónico da temperatura ambiente e temporizador semanal	Sim
				Outras opções de controlo (várias seleções possíveis)	
				controlo de temperatura ambiente, com deteção de presença	Não
				controlo da temperatura ambiente, com deteção de janelas abertas	Não
				com opção de telecomando	Não
				com controlo de arranque adaptativo	Sim
				com limitação do tempo de funcionamento	Não
				com sensor de lâmpada preta	Não



Reciclagem de eletrodomésticos:



Recolha separada.

Este símbolo significa que o produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico. Existe um sistema de recolha separado para estes produtos.

Se quiser eliminar este artigo, não o coloque no lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrónicos usados e as pilhas devem ser disponibilizados para recolha separada.

Os agregados familiares podem devolver os seus equipamentos elétricos e eletrónicos usados a centros de recolha designados gratuitamente. Determine onde estão os pontos de recolha locais e devolva o produto junto deles. (As instalações geralmente estão disponíveis no aterro sanitário municipal, no seu revendedor de aparelhos elétricos ou junto das autoridades locais, que podem fornecer recolha separada para as famílias).

Ao eliminar este produto de forma adequada, contribuirá para a proteção do ambiente.



Indice:

Istruzioni di sicurezza	Pag. 3-4
Descrizione dei simboli.....	Pag. 5
Installazione a parete.....	Pag. 5-6
Specifiche tecniche.....	Pag. 6
Telecomando e pannello di controllo	Pag. 7
Uso del telecomando.....	Pag. 7-8
Funzionamento.....	Pag. 8-11
Manutenzione e riparazione.....	Pag. 11
Requisiti informativi per gli scaldasalviette.....	Pag. 12-14
Riciclaggio degli elettrodomestici	Pag. 14



Istruzioni di sicurezza:

Per ottenere il massimo dal nuovo riscaldatore, leggere le presenti istruzioni e le norme di sicurezza allegate prima dell'uso. Conservare anche il manuale di istruzioni, nel caso in cui sia necessario richiamare le funzioni dell'apparecchio in un secondo momento.



Importante

Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare visivamente che non sia danneggiato e che non abbia subito danni durante il trasporto. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

1. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
2. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza, a condizione che siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in totale sicurezza e che comprendano i rischi connessi.
3. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
4. I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani dall'apparecchio, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
5. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono accendere o spegnere l'apparecchio solo se è stato collocato o installato nella sua normale posizione di funzionamento e se sono stati supervisionati o istruiti su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i rischi connessi.
6. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono collegare, regolare o pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.

ATTENZIONE: alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Particolare attenzione deve essere prestata ai bambini e alle persone vulnerabili.

7. Collegare l'apparecchio solo a una presa di corrente monofase la cui tensione corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
8. Utilizzare sempre l'apparecchio in posizione verticale.
9. Scollegare sempre l'apparecchio quando non è in uso.
10. Non allontanarsi dalla propria abitazione quando l'apparecchio è in funzione: assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF (0) e scollegare l'apparecchio prima



di uscire.

11. Tenere i materiali combustibili come mobili, cuscini, biancheria da letto, carta, vestiti, tende, ecc. ad almeno 100 cm di distanza dallo scaldasalviette.
12. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti di dimensioni inferiori a 4 m².
13. Non installare l'apparecchio direttamente sotto una presa di corrente.
14. Non lasciare che animali o bambini tocchino o giochino con l'apparecchio. Fare attenzione all'uscita dell'aria, che diventa calda durante il funzionamento.
15. Non coprire l'apparecchio per evitarne il surriscaldamento.
16. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti contenenti gas esplosivi, solventi infiammabili, vernici o colla.
17. Non tirare il cavo per scollegare l'apparecchio.
18. Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione, per evitarne il surriscaldamento e il rischio di incendio.
19. È necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio viene utilizzato dai bambini, dalle persone con disabilità fisiche o dagli animali o nelle loro vicinanze.
20. Tenere pulito l'apparecchio. Non lasciare entrare alcun oggetto nelle aperture di ventilazione o di scarico, in quanto ciò potrebbe causare scosse elettriche, incendi o danni al riscaldatore.
21. Mantenere l'ingresso e l'uscita dell'aria liberi da oggetti ad almeno 1 m nella parte anteriore e 50 cm nella parte posteriore del riscaldatore.
22. Se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato, non deve essere utilizzato fino a quando non è stato ispezionato da un centro di assistenza qualificato.
23. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo tecnico autorizzato o da persone analogamente qualificate, per evitare qualsiasi pericolo.



Attenzione

AVVERTENZA: lo scaldasalviette non deve essere utilizzato se i pannelli di vetro sono danneggiati.



Nota

Questi generatori di calore sono destinati all'uso domestico e sono indicati solo per il montaggio a parete.



Descrizione dei simboli:

	In conformità alle direttive europee applicabili a questo prodotto
	Avvertenza: non coprire il riscaldatore per evitarne il surriscaldamento.
	Attenzione: alcune parti dell'apparecchio possono diventare calde e causare ustioni. Fare molta attenzione ed evitare di toccare le parti calde.
	Il simbolo del bidone barrato indica che l'articolo deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'articolo deve essere conferito per il riciclaggio in conformità alle normative ambientali locali sullo smaltimento dei rifiuti. Separando un articolo contrassegnato dai rifiuti domestici, si contribuisce a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche e a minimizzare il potenziale impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente.

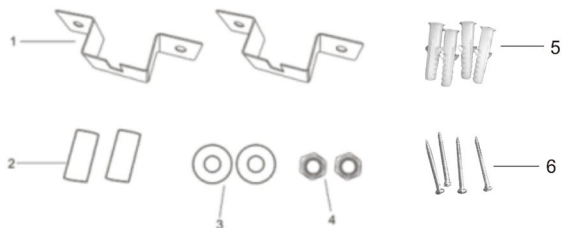


Installazione a parete:



Si prega di notare che il prodotto deve essere installato ad almeno 15 cm dal pavimento e a 50 cm dal soffitto.

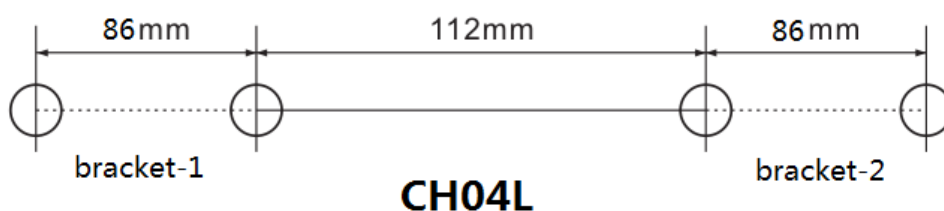
Sulla parte posteriore dello scaldasalviette sono presenti 4 bulloni di fissaggio M8 e i seguenti accessori per il montaggio a parete.



1. Staffe di fissaggio-----2 pz
2. Distanziali a parete variabili---2 pz
3. Dadi di fissaggio----2 pz
4. Rondelle -----2 pz
5. Tasselli -----4 pz
6. Viti 4x35 mm-----4 pz

Schema di riferimento per il montaggio a parete

praticare (diametro <8 mm) due fori su ciascun lato della parete e inserire i tasselli ad espansione, quindi fissare le staffe con le viti 4x35 mm (la distanza tra i quattro fori per ciascun elemento è la seguente).





2. La fila superiore di bulloni di fissaggio viene inserita nella staffa e fissata con un dado e una rondella. **V. immagine 1.**

3. I distanziali sono avvitati sui bulloni della fila inferiore e possono essere regolati di conseguenza. **V. immagine 2.**



Immagine-1



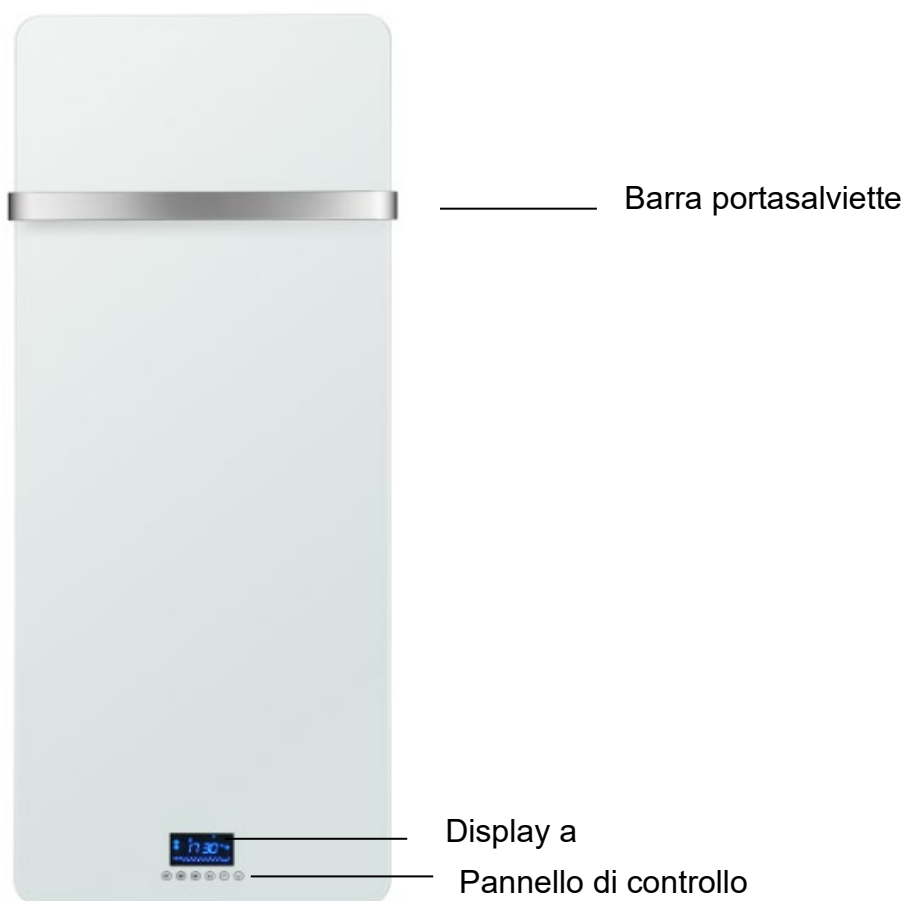
Immagine-2

Specifiche tecniche:

Modello	Omiros in vetro 850 W
Tensione	220-240 V~
Frequenza	50/60 Hz
Potenza	850 W
Classe di protezione	I
Telecomando	Sì
Classe di protezione	IP24

Telecomando e pannello di controllo:

1. **"SET"** P, W, S tre modalità tra cui scegliere.
2. **"MODE"** Regola l'impostazione della settimana in modalità W. Imposta il timer 24H in modalità S.
3. **"🔒"** Imposta il blocco.
4. **"⏏"** Imposta la potenza in modalità S.
5. **"+"** Imposta il timer per l'apertura nella modalità W e aumenta la temperatura nella modalità S.
6. **"-"** Imposta il timer per la chiusura nella modalità W e riduce la temperatura nella modalità S.



Uso del telecomando:

Preparazione del telecomando

Il telecomando in dotazione può essere utilizzato per comandare l'apparecchio a distanza.

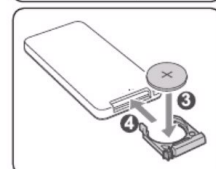
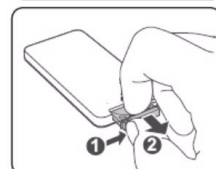
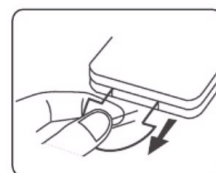
- Anche se il telecomando viene utilizzato entro il raggio d'azione effettivo, il funzionamento del telecomando potrebbe essere impossibile se sono presenti ostacoli tra il dispositivo e il telecomando stesso.
- Se il telecomando viene utilizzato vicino ad altri prodotti che generano raggi infrarossi, o se altri dispositivi di controllo remoto che utilizzano i raggi infrarossi vengono utilizzati vicino all'apparecchio, potrebbe funzionare in modo errato. Viceversa, altri prodotti potrebbero funzionare in modo non corretto.

Primo utilizzo:

Il telecomando è dotato di una batteria al litio CR2025 preinstallata. Rimuovere la linguetta protettiva per attivare la batteria del telecomando.

Sostituzione della batteria del telecomando

1. Estrarre il supporto della batteria e rimuoverlo.
2. Inserisca una nuova batteria CR2025 nel supporto della batteria, rispettando la polarità (+/-) come mostrato.
3. Reinserire il supporto della batteria nella fessura del telecomando.





Precauzioni relative alle batterie

- Quando il telecomando non viene utilizzato per un lungo periodo, rimuovere la batteria dal telecomando per evitare perdite.
- Se le batterie perdono, eliminare la perdita all'interno del vano batterie e sostituire le batterie con altre nuove. In caso di contatto della pelle con sostanze chimiche, lavarsi immediatamente.
- Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate.
- Non riscaldare o smontare le batterie.
- Non gettarle mai nel fuoco o nell'acqua.
- Non trasportare o conservare le batterie con altri oggetti metallici. Ciò potrebbe causare un cortocircuito, una perdita o un'esplosione delle batterie.
- Non ricaricare mai una batteria a meno che non sia accertato che si tratta di una batteria ricaricabile.
- Assicurarsi di inserire la batteria rispettando le polarità positiva + e negativa -.
- Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici: devono essere raccolte in un luogo apposito.
- Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro. Depositarle negli appositi contenitori di raccolta per proteggere l'ambiente.

Funzionamento:

T La piastra riscaldante può funzionare solo a 220-240 V ~ 50/60 Hz.

L'apparecchio è dotato di un interruttore di accensione/spegnimento sulla parte laterale. Collegare l'apparecchio e accendere l'interruttore, quindi è possibile utilizzare l'apparecchio con un comando a sfioramento o un telecomando.

Il riscaldatore ha due posizioni di regolazione.



Riscaldamento a bassa intensità



Riscaldamento ad alta intensità

Il numero 1, 2, 3... 7 che appare sul display indica i giorni della settimana: lunedì, martedì, mercoledì...domenica.



FUNZIONE DI OGNI PULSANTE:



SET	- Selezione della modalità P/W/S.
MODE	- Impostazione dell'ora in modalità P. - Impostazione del programma in modalità W. - Impostazione del timer di 24 ore in modalità S.
MIN	- Impostazione dei minuti in modalità P
⏏	- Impostazione del blocco in qualsiasi modalità. - Impostazione della potenza di riscaldamento ( ) in modalità S
^	- Impostazione degli orari di accensione del riscaldamento in modalità W - Impostazione della temperatura di setpoint in modalità S
v	- Impostazione degli orari di spegnimento del riscaldamento in modalità W - Impostazione della temperatura di setpoint in modalità S



FUNZIONE E FUNZIONAMENTO DI OGNI MODALITÀ

Modalità P:

Quando l'apparecchio è acceso, è in modalità P per impostazione predefinita.

In modalità P, il giorno della settimana e l'ora possono essere impostati come segue:

Tenere premuto SET per impostare il giorno della settimana 1-7, 1=Lunedì, 2=Martedì 7=Domenica

Tenere premuto MODE per impostare l'ora

Tenere premuto MIN per impostare i minuti.





Modalità W:

In modalità W è possibile impostare il programma settimanale.

Premere SET per scegliere la modalità W.

Premere MODE per scegliere il giorno o la combinazione di giorni nella parte superiore del display.

Premere ^ per impostare gli orari di accensione del riscaldamento.

Premere v per impostare gli orari di spegnimento del riscaldamento.

Nota: il programma settimanale funziona solo quando il display è in modalità W.





Modalità S:

Premere SET per selezionare la modalità S.

In modalità S, il display visualizza la temperatura ambiente a sinistra e la temperatura di setpoint a destra.

Premere ▲ o ▼ per impostare la temperatura di setpoint.

Quando la temperatura impostata è uguale o inferiore alla temperatura ambiente, il riscaldamento si spegne.

Quando la temperatura impostata è superiore di 2 °C rispetto alla temperatura ambiente, l'apparecchio inizierà a riscaldare a bassa potenza e l'icona  si accenderà.

Quando la temperatura impostata è superiore di 4 °C rispetto alla temperatura ambiente, l'apparecchio inizierà a riscaldare alla massima potenza e l'icona  si accenderà.

Nella modalità S, il timer di 24 ore può essere impostato premendo il pulsante MODE.

Le spie nella parte inferiore del display si accendono quando si preme MODE. Una spia indica un'ora.

Ad esempio, se si preme il pulsante 5 volte, si accenderanno 5 luci e il timer funzionerà per 5 ore.





Funzione di blocco

In qualsiasi modalità, premendo ff per 3 secondi, lo schermo si blocca.

Premere di nuovo per 3 secondi per sbloccare lo schermo.



Telecomando:



: premere una volta per bloccare lo schermo, premere di nuovo per sbloccarlo.

SET: selezione della modalità

MODE: stessa operazione di cui sopra

ff : stessa operazione di cui sopra

$\wedge$ e $\vee$: diminuire o aumentare i valori

Nota: il telecomando non può essere utilizzato per impostare l'ora e il giorno nella modalità P.



Manutenzione e riparazione:

Prima di effettuare la pulizia, scollegare sempre la spina dalla presa di corrente.
Pulire frequentemente le griglie di ingresso e di uscita dell'aria.
Non utilizzare mai polveri abrasive o solventi.

Requisiti informativi per gli scaldasalviette:

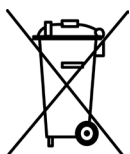
Caratt.	Simbolo	Valore	Unità	Caratt.	Simbolo	Valore	Unità
Potenza termica				Tipo di apporto di calore, solo per i riscaldatori elettrici ad accumulo (selezionare un'opzione)			
Potenza termica nominale	P_{nom}	0,85	kW	Controllo manuale del carico di calore, con termostato integrato			No
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0,85	kW	Controllo manuale del carico termico con feedback della temperatura ambiente e/o esterna			No
Potenza massima continua	$P_{max.c}$	0,85	kW	Controllo elettronico del carico di riscaldamento con feedback della temperatura ambiente e/o esterna			No
Consumo elettrico ausiliario				Produzione di calore tramite ventola			No
Alla potenza termica nominale	$e/_{max}$	--	kW	Tipo di riscaldamento/controllo della temperatura ambiente (selezionare un'opzione)			
Alla potenza termica minima	$e/_{min}$	--	kW	produzione di calore in un'unica fase e nessun controllo della temperatura ambiente			No
In modalità stand-by	$e/_{SB}$	0,0008	kW	Due o più fasi manuali, nessun controllo della temperatura ambiente			No
				regolazione della temperatura ambiente con termostato meccanico			No
				con controllo elettronico della temperatura ambiente			No
				controllo elettronico della			No



				temperatura ambiente e timer giornaliero	
				controllo elettronico della temperatura ambiente e timer settimanale	Sì
				Altre opzioni di controllo (più selezioni possibili)	
				controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	No
				controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di finestre aperte	No
				con opzione di controllo della distanza	No
				con controllo adattivo dell'accensione	Sì
				con limitazione del tempo di funzionamento	No
				con sensore a bulbo nero	No



Riciclaggio degli elettrodomestici:



Raccolta differenziata.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per questi prodotti.

Se si desidera smaltire questo articolo, non inserirlo tra i rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie usate devono essere messe a disposizione per la raccolta differenziata.

Le utenze domestiche possono portare gratuitamente le loro apparecchiature elettriche ed elettroniche usate in centri di raccolta designati. Informarsi sui punti di raccolta locali e consegnare il prodotto (questi servizi sono generalmente disponibili presso il centro di raccolta rifiuti locale, il rivenditore di articoli elettrici o l'autorità locale, che può provvedere alla raccolta differenziata per le utenze domestiche).

Smaltendo correttamente questo prodotto, si contribuisce a proteggere l'ambiente.



CHAUFFAGE FRANÇAIS

Groupe SANNOVER



Chauffage Français - 300 Route de certines 01250 Montagnat, France